

# Анонс



## Льготы для пенсионеров

Стр. 2

ЛЕТНЯЯ СКИДКА -10% В ЮВЕЛИРНОМ КАТАЛОГЕ



www.igor-schimberg.de Tel.: 0201 74 79 78 5  
ТРЕБУЙТЕ В ВАШЕМ МАГАЗИНЕ



www.mapro-mpu.de

Bielefeld	0521 - 163 90 30	München	089 - 244 119 720
Berlin	030 - 209 66 00 90	Münster	02506 - 50 40 10
Darmstadt	06151 - 786 860	Ulm	0731 - 850 70 60
Düsseldorf	0211 - 730 60 390	Stuttgart	0711 - 25 28 00 90
Hamburg	040 - 524 766 030	Wiesbaden	0611 - 949 180 80
Leipzig	0341 - 98 98 0690	Email	info@mapro-mpu.de

500-500000€ В ДОЛГ, Кредит!  
**Деньги**  
Безработным до 5000  
05443-92 92 520  
0176-413 93 729

**Бар-Кредит**  
Купим Ваше Авто  
Авто-Кредит  
Авто-сервис.  
Запчасти в кредит  
☎04171 136 81 55  
mob.0157 56 454 363  
www.auto-welt-technik.net

**АЭРОФЛОТ** Российские авиалинии  
Супервайзер авиакомпании РОССИЯ

**АВИАБИЛЕТЫ** ПОСЫЛКИ от авиакомпании  
визы в Россию и Казахстан

Абакан	от 304€	Екатеринбург	от 145€	Москва	от 145€
Актубинск	от 315€	Ижевск	от 284€	Новосибирск	от 284€
Алматы	от 175€	Караганда	от 344€	Омск	от 344€
Астана	от 275€	Кемерово	от 251€	Оренбург	от 251€
Барнаул	от 275€	Киев	от 85€	Ростов	от 85€
Бишкек	от 118€	Кишинев	от 124€	С-Петербург	от 124€
Белгород	от 281€	Краснодар	от 114€	Ташкент	от 114€
Волгоград	от 185€	Красноярск	от 224€	Тюмень	от 224€

**ЭКСПРЕСС ПОСЫЛКИ В КАЗАХСТАН**  
Вес от 10 до 31,5 кг (цена 3,30€ за кг). Отправка каждую неделю и доставка в течении 2-3 недель

**EXPRESS ПОСЫЛКИ В РОССИЮ**  
Пункты приема по всей Германии: до 20 кг, 43€ до 3кг, 23€ до 15 кг, 43€ до 2кг, 19€ до 10 кг, 34€ доставка, 55€

030-885766-0  
www.flugsale.de REISE-CENTER-BERLIN.DE WWW.RUSS-POST.DE

**ALFA KREDIT**  
Kredite auch in schwierigen Fällen - garantiert ohne Vorkosten!  
1 0 нас ведают на первом!  
stellen Sie jetzt Ihre Anfrage:  
☎ 07121-147 82 10  
online: www.alfakredit.de  
Консультации на русском и немецком

**ПАМЯТНИКИ HEIDEBRECHT**  
Работаем по всей Германии  
Лучшие цены  
Высочайшее качество  
Возможна оплата в кредит  
Belgische Str. 1  
59457 Werl  
02922 - 95 91 45  
0641 - 35099898  
0711 - 21720925  
030 - 20214610  
0561 - 85092126  
0231 - 97391174  
0160 - 96852802  
www.granitit.de

**ПАМЯТНИКИ inStein GmbH**  
www.pomni.de  
Ищем сотрудников в вашем регионе

• Köln, Bonn, Siegburg	02234 - 37 96 11
• Düsseldorf, Essen, Dortmund	0211 - 99 54 89 40
• Berlin	030 - 55 15 93 70
• Bremen, Hamburg	0421 - 41 65 99 92*
• Nürnberg, Ingolstadt, Regensburg, Schweifurt	0911 - 94 15 306
• Stuttgart, Ludwigsburg	0711 - 518 669 38*
• Freiburg, Offenburg, Lahr	0761 - 387 355 24*
• Paderborn, Bielefeld, Osnabrück	05251 - 180 96 19
• Kassel, Hannover	0561-87 01 677
• Frankfurt, Darmstadt, Mannheim	069 - 254 726 96*
• Mainz, Koblenz, Neuwied, Limburg	02631 - 952 49 24*

\* Ihr Anruf unter dieser Nummer wird weitergeleitet in unsere Zentrale in Köln.  
**ВЫСЛАЕМ БЕСПЛАТНЫЙ КАТАЛОГ**  
Tel.: 02234-37 96 11

17 лет на рынке TIEFPREIS GARANTIE!!!  
**НОВАЯ КУХНЯ Vadim Nürnberg**  
✓ Возможность посещения выставки кухонной мебели прямо на фабрике  
✓ Планирование кухни в уютной домашней обстановке  
✓ Возможен кредит от 0% годовых  
Tel. 0231 / 519 17 09  
Mobil 0172 / 870 23 43  
Купить новую кухню? Нет ничего проще! Оставьте дома...

**Вен REISEN**  
ДЕШЕВЫЕ АВИА-БИЛЕТЫ  
Подробности на стр. 7  
05731-245 15 50

Смотрите на телеканале **TV RUS**

**Николай Басков**  
в лирической комедии  
**ПОВОРОТ В ПУСТОБОРО**

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 30 июля  
19:00

Настройся и удивись!

# Льготы для пенсионеров

Ну вот, наконец, и пенсия. Если позволяет здоровье, можно начать жить в свое удовольствие. Но только средств на это не всегда хватает. Что в таком случае можно предпринять?



## Засчитывается ли базис в пенсию?

Нет, если вы достигли регулярного пенсионного возраста. В 2017 году на пенсию выходят родившиеся в 1952 году в возрасте 65 лет и шесть месяцев.

## Повышается ли пенсия, если продолжить работать?

Если у человека есть силы и желание трудиться и после достижения пенсионного возраста, то его пенсия будет увеличиваться на 0,5% ежемесячно, то есть на 6 процентов в год.

## Можно ли подрабатывать, если раньше выйти на пенсию?

Те, кто раньше пенсионного возраста вышел на пенсию, могут зарабатывать по 450 евро в месяц, и дважды в год по 900 евро.

Правда, нужно заранее резервировать столик. Бистро относится к общественным учреждениям? И здесь пенсионеры могут рассчитывать на скидки.

## Предлагает ли железная дорога скидки на билеты?

Да, конечно. Прежде всего, это льготная карта проезда по железной дороге – BahnCard 25 (2 класс), которую начиная с 60 лет можно приобрести за 41 евро вместо 62 евро.

BahnCard 50 стоит 127 евро вместо 255 евро и действительна в течение года.

Очень часто пенсионерам предлагают скидки и на поездки на городском и региональном транспорте.

## Какую еще помощь может получить пенсионер?

В муниципалитете города вам подробно расскажут о базовом материальном обеспечении (Grundsicherung), жилищном пособии (Wohngeld) и освобождении от пошлин на теле- и радиовещание.

И размер пенсии при этом не уменьшается. Чтобы узнать, можно ли зарабатывать больше этой суммы, необходимо, чтобы вам произвели определенные индивидуальные расчеты.

## Какие льготы доступны пенсионерам?

Многие общественные учреждения (например, бассейны, театры, зоопарки, ботанические сады) предлагают пенсионерам скидки. Обязательно стоит воспользоваться этими предложениями.

## Предлагают ли рестораны специальные порции?

В общем-то, нет. Рестораны не обязаны предлагать пенсионерам уменьшенную порцию за сниженную цену. Но зачастую небольшие рестораны все-таки предлагают такую услугу.

## Обман с энергосбережением

Меньше расход электроэнергии – больше денег в кошельке. Это прописная истина. Во всяком случае, мы надеемся на это, приобретая энергосберегающие приборы. Однако, как оказалось, наши надежды не всегда оправдываются. Это подтвердило одно из исследований Общества защиты прав потребителей Северного Рейна-Вестфалии.



Измерения, показывающие годовое потребление энергии, часто далеки от реальности. Например, у телевизоров потребление энергии измеряется в режиме энергосбережения (Stromsparmodus). А режим этот практически никто не использует, поскольку при этом экран не очень светлый и недостаточно контрастный. Стиральная машина тестируется на потребление энергии только при эко-программе (Öko-Programm). Сколько энергии потребляет холодильник, измеряют тогда, когда он абсолютно пуст.

Поэтому данные, указанные производителем на этикетке, действительны только при использовании экономичных программ, и никаких других. Хотя справедливости ради стоит сказать, что, приобретая энергосберегающий прибор, на этикетке которого стоит A+++, вы все-таки израсходуете меньше электроэнергии, чем с прибором, на этикетке которого стоит буква В.

## Деньги придется вернуть!

Реклама косметического салона обещала удаление нежелательных волос всего за десять сеансов. Конечно, Мария С. поддавалась такому соблазну. Вот только обещания никто не выполнил. Даже после двадцатого сеанса желаемого результата так и не было достигнуто. Женщи-


на была очень недовольна и потребовала вернуть деньги назад – или хотя бы часть.

Но владелица косметического салона рассудила совсем иначе: «Это просто ваша личная особенность. У вас такой организм». Такой ответ клиентку совсем не удовлетворил, по-

этому она обратилась в суд.

Суд постановил: если такая терапия не принесла плодов, салону придется отвечать. Косметолог обязана была после проведения десяти сеансов посоветовать клиентке прекратить процедуры. А поскольку она этого не сделала, то придется ей вернуть деньги.

LG Bonn, Az.: 4 S 22/01

**АВИАКАССЫ АЭРОПОРТОВ** 

Специальные тарифы  
Работаем без посредников

**НАДЕЖНЫЙ ПОМОЩНИК ДЛЯ ЗАКАЗА БИЛЕТОВ**

ЗАКАЗ БИЛЕТОВ:  
**05731 2451550**

**ПРОЧИ ГАЗЕТУ И ВЫИГРАЙ 100€**

Условия конкурса очень просты. Чтобы выиграть 100€, Вам нужно внимательно прочесть этот номер газеты и отыскать выделенные в тексте буквы. Нашли? Составьте из этих букв **ЖЕНСКОЕ ИМЯ**. Получилось?

Позвоните по круглосуточному телефону: **01377 - 00 11 87\*** продиктуйте оператору разгаданное Вами слово, а также свои данные (имя, фамилию и номер телефона).

**Звонки принимаются до 15 августа.** Победителя определит жребий, а его имя будет опубликовано в следующем выпуске газеты «Анонс».

*Угадай, кто я?*

\* 1€ pro Anruf aus allen deutschen Netzen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Personen unter 18 Jahre, dürfen an dem Gewinnspiel nicht teilnehmen.

Уважаемые читатели! Имя, зашифрованное в июльском номере газеты «Анонс» – **«ШТЕФФИ»**. Поздравляем всех, кто разгадал ответ! Победителем лотереи стал **Dmitrij Arsentjew** из г. Kassel.

**ИТОГИ КОНКУРСА**

**Internationales Therapiezentrum Dr. Brunstein**  
**АЛКОГОЛИЗМУ-НЕТ!**  
 Быстрое и эффективное анонимное кодирование от **АЛКОГОЛИЗМА и ТАБАКОКУРЕНИЯ, НАРКОМАНИИ** помощь при игромании, коррекция веса  
 проводит единственный в Германии ученик А. Довженко  
 Транскраниальное кодирование, аллобокатор  
 ПСИХОЛОГИЧЕСКОЕ КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ бесплатная поддержка после кодирования  
 Индивидуальное, групповое и семейное консультирование. Психокоррекция  
 MPU (Berlin, Hamburg, Hannover, Bremen)  
**0451/612 80 24, www.dr-brunstein.de**

**ВСЕ ОЧЕНЬ ДЕШЕВО!!!**  
 АВИАБИЛЕТЫ • ВИЗЫ  
 АВТОБУСЫ • СТРАХОВКИ  
 ЭКСКУРСИИ • КУРОРТЫ  
 ОТДЫХ У МОРЯ В КРЕДИТ  
 @243510  
 SKИДКИ от 2 - 5 %  
**REISESHOP LAUCHNER**  
 HOFESTATT 12  
 57439 ATTENDORN  
**Tel: 02722-634594**

**ЛЕЧЕНИЕ СУСТАВОВ И ПОЗВОНОЧНИКА**  
 А ТАКЖЕ МНОГИХ ДРУГИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ  
**САНАТОРИИ ЛИТВЫ**  
 ВЫСЛАЕМ БЕСПЛАТНЫЙ ПРОСПЕКТ  
**От 162 Евро / 6 Дн.** [www.na-kurort.de](http://www.na-kurort.de)  
 проживание + 3-раз. питание + 5 процедур в день  
 Дорога от 65 Евро в оба конца **Tел.: 05401-347 70**  
 Riedel Reisen GmbH

**Заверенные ПЕРЕВОДЫ**  
 украинский  
 немецкий  
 русский  
 Olga Feyer  
 0911 787 58 71  
 Albrecht-Dürer-Str. 19 A  
 90766 Fürth  
[www.uebersetzungen-feyer.de](http://www.uebersetzungen-feyer.de)

**Внимание, АКЦИЯ!**  
 Подорожала автостраховка? Меняй уже сегодня!  
**Гарантия цены на 2018 год**  
 Андрей Майер  
 Страховое агентство  
 andre.maier@allianz.de  
[www.allianz-andremaier.de](http://www.allianz-andremaier.de)  
 0341-246 53 88  
 0172-355 66 67 **Allianz**

**АВИАБИЛЕТЫ на международные и внутренние рейсы России и СНГ**  
**ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ БИЛЕТЫ**  
 Российская железная дорога  
**АВТОБУСЫ И ПАРОМЫ**  
 Отдых на море, Визы, Страхование, Поездки по Европе, Туры по России и СНГ Санаторно-курортное лечение  
**Reisebüro "R.E.M.A.X.-Tours"**  
 Alzeyer Str.20, 55543 Bad Kreuznach  
 Tel.: 0671-7962775, 0671-7961906,  
 Fax: 0671-7962708

**EMPIRIE**  
**ИДИОТЕНТЕСТ**  
**ГАРАНТИЯ УСПЕШНЫХ СДАЧ**  
 • Индивидуально • Быстро • Компетентно  
 Bielefeld: 0521 56 04 320  
 Bonn: 02644 56 99 739  
 Würzburg: 0931 200 90 586  
 Nürnberg: 0911 520 99 030  
 Göppingen: 07161 917 48 30  
 Freiburg: 0761 888 65 868  
 Karlsruhe: 0176 666 52 795  
 Dortmund: 0231 580 35 35  
 Nordhorn: 05921 8103824  
**MPU-Test с нами сдают все!**  
[www.empirie-mpu.de](http://www.empirie-mpu.de)

**MPU www.pbbi-west.de**  
 • Подготовка к идиотентесту на русском языке  
 • Первая консультация бесплатно  
 • Довожу в любом случае до позитивного результата  
 • Подготовка по скайпу  
 0211-209 19 03  
 02233-68 67 50  
 0241-160 250 86  
 0163-81 77 966  
 alexander.friesen71  
 Düsseldorf-Duisburg-Oberhausen-Essen-Wuppertal-Mönchengladbach  
 Köln-Bonn-Leverkusen-Dormagen-Solingen-Euskirchen-Bergheim  
 Aachen-Gellenkirchen-Düren-Heinsberg-Erkelenz

**1&1 TABLET-FLAT**  
 ab 4,99 €/Monat\*  
 Volle 12 Monate, danach 6,99€/Monat  
 Bis zu 5 GB Highspeed-Volumen!  
 Auf Wunsch inklusive Startgeschenk oder Top-Tablet ab 0,-€  
**1&1 Partner**  
[www.3in1shop.de](http://www.3in1shop.de)  
 Professionelle Beratung bei Ihrem 1&1 Partner:  
**РУССКОЯЗЫЧНАЯ ЛИНИЯ**  
**Tel.: 02368-856 10 20**  
 \*1&1 Tablet-Flat Special: 12 Monate 4,99 €/Monat, danach 6,99 €/Monat. 1 GB Highspeed-Volumen/Monat, nach Verbrauch max. 64 kbit/s. Auf Wunsch: 1&1 Tablet-Flat L oder XL inkl. Tablet-PC ab 16,99 €/Monat für 12 Monate, danach ab 19,99 €/Monat, ggf. zzgl. einmaligem Gerätepreis. Bereitstellungspreis: 29,90 €. Für alle Tarife gilt: 24 Monate Vertragslaufzeit. Tarife frei im E-Netz, auch in D-Netz Qualität verfügbar. Preise inkl. MwSt. 1&1 Telecom GmbH, Egendorfer Str. 57, 56410 Montabaur, WE-E-Reg.-Nr. DE13470330. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
 \*Ausführliche Informationen zum Testangebot auf <http://www.tarif.tipp.de>

**KAUFMANN REISEN** РЕГУЛЯРНЫЕ РЕЙСЫ в Германии в Украине  
**Германия ⇌ Украина**  
**Kaufmann Reisen und ODR**  
 предлагают Низкие цены – высокий сервис!  
 Инфо и заказы в Германии:  
**Tел.: 02632 - 49030**  
 online бронирование: [www.kaufmann-reisen.de](http://www.kaufmann-reisen.de)

**КРЕДИТ**  
 для всех желающих  
**tel.: 05425-2164895**  
**0157-30252183**

**СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА**  
 • Коды городов России и СНГ  
 • Дешевые телефонные коды  
 • Денежные переводы в страны СНГ  
 • Адреса русскоязычных фирм и услуг и многое другое!  
**0900-110 10 688**  
 186 €Mn a. d. deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen

**РУССКОЯЗЫЧНАЯ ЛИНИЯ**  
**Tel.: 02368-856 10 20**  
 \*1&1 Tablet-Flat Special: 12 Monate 4,99 €/Monat, danach 6,99 €/Monat. 1 GB Highspeed-Volumen/Monat, nach Verbrauch max. 64 kbit/s. Auf Wunsch: 1&1 Tablet-Flat L oder XL inkl. Tablet-PC ab 16,99 €/Monat für 12 Monate, danach ab 19,99 €/Monat, ggf. zzgl. einmaligem Gerätepreis. Bereitstellungspreis: 29,90 €. Für alle Tarife gilt: 24 Monate Vertragslaufzeit. Tarife frei im E-Netz, auch in D-Netz Qualität verfügbar. Preise inkl. MwSt. 1&1 Telecom GmbH, Egendorfer Str. 57, 56410 Montabaur, WE-E-Reg.-Nr. DE13470330. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
 \*Ausführliche Informationen zum Testangebot auf <http://www.tarif.tipp.de>

**НАДГРОБНЫЕ ПАМЯТНИКИ**  
 Fensterbänke  
 Küchenarbeitsplatten  
 по всей Германии  
 • Возможен кредит без %  
 • Консультация на дому  
 • Отличное качество  
 • Низкие цены  
**Kuhn Grabmale**  
 Winterskamp 79,  
 31535 Neustadt  
 Fuhsestr. 2, 30419 Hannover – 0511-53430619  
 Hannover, Hildesheim, Nienburg – 05032-96 84 49  
 Minden, Lemgo, Blomberg, Rinteln, Hameln, Detmold  
 05262-69 69 91 3  
 0151-28902025  
 e-mail: [grabmale\\_kuhn@gmx.de](mailto:grabmale_kuhn@gmx.de)  
[www.kuhn-grabmale.de](http://www.kuhn-grabmale.de)

**Русскоговорящий АДВОКАТ**  
**и присяжный переводчик**  
 русский | немецкий | украинский  
**надежная правовая защита во всех отраслях права**  
 • трудовое право  
 • сопровождение бизнеса  
 • уголовное право  
 • автомобильное право  
 • семейное право  
**0521 - 522 76 60**  
 Rechtsanwaltskanzlei Lewinski Геннадий Левинский  
 Turnerstraße 49 • 33602 Bielefeld [www.ra-lewinski.de](http://www.ra-lewinski.de)

**MPU ИДИОТЕНТЕСТ**  
**У НАС СДАЮТ ВСЕ И С ПЕРВОГО РАЗА!**  
**www.mpu-ibbi.de**  
**02351 - 47 70 63**  
**0157 - 31735557**  
**0157 - 81888249**

**ОТДЫХ 2017**  
**ost-west REISEN**  
 Exklusivagentur in Köln  
**ОТДЫХ НА МОРЕ САНАТОРИИ КУРОРТЫ АВИАБИЛЕТЫ**  
**0221-272 608 69**  
[www.ost-west-reisen-koeln.de](http://www.ost-west-reisen-koeln.de) Markmannsgasse 1 • 50667 Köln  
**Испания Италия Турция Греция Болгария Хорватия**

**KLAUSER** Gabelstapler, Bagger-, Radlader-, LKWkran und Ladekranschulung  
**ВОДИТЕЛЬСКОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ**  
 для водителей автопогрузчиков, колёсных погрузчиков и экскаваторов  
**СТОИМОСТЬ ОБУЧЕНИЯ**  
 (10 часов обучения, включая 19% MwSt с каждого обучающего)  
 Gabelstapler: 100 - €  
 Bagger- und Radlader: 200 - €  
 LKWkran und Ladekran: 160 - €  
**KLAUSER Schulung • Heidestr. 4 • 49219 Gandorf (bei Osnabrück)**  
 Telefon/Telefax: 05426 - 52 47 • Mobil: 0174 - 420 20 64

**АВИАБИЛЕТЫ • ВИЗЫ • АВТОБУСЫ**  
**СКИДКИ! СКИДКИ! СКИДКИ!**  
 • Экскурсии по Европе  
 • Отдых у моря  
 • ЖД билеты  
 • Возможен кредит  
 • Страховки  
 • БЕСПЛАТНОЕ бронирование  
 Астана от 169,- Мин. Воды от 169,-  
 Алматы от 169,- Москва от 89,-  
 Барнаул от 199,- Новосибирск от 169,-  
 Бишкек от 119,- Омск от 189,-  
 Волгоград от 149,- Оренбург от 159,-  
 Екатеринбург от 269,- Павлодар от 259,-  
 Караганда от 129,- Ростов от 119,-  
 Кемерово от 209,- Самара от 139,-  
 Казань от 119,- Тюмень от 139,-  
 Краснодар от 129,- Челябинск от 119,-  
 Красноярск от 209,- и другие города!  
**Мы с Вами с 1999 года**  
 Zwickauer Str. 4, 56075 Koblenz  
**0261 9523215**  
**STANISLAUS Reisen**

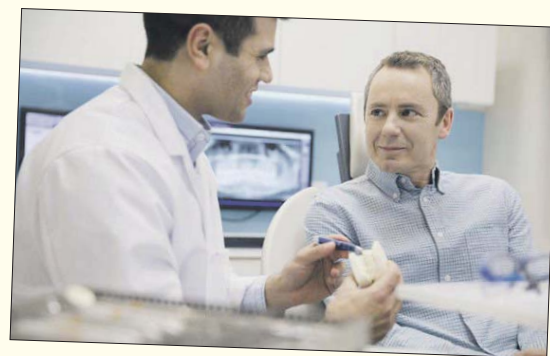
**TVRUS** 05731 - 245 15 33  
**ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА с русской и немецкой телепрограммой**  
**Годовая подписка (52 номера) всего за 49,90€**  
 Bem Media GmbH & Co. KG • Koblenzer Str. 97 • 55854 Löhne

# Отказаться от котенка

Я хотела приобрести котенка у одного из заводчиков, зарезервировала его и даже внесла залог. Сейчас я стала сомневаться в надежности и серьезности этого заводчика. Можно ли, несмотря на то, что животное зарезервировано, от покупки отказаться?

Alina D., Münster

Это будет зависеть от того, как вы договорились с заводчиком. По правилам, зарезервированная покупка – это еще не договор о купле-продаже, поэтому вы не обязаны приобретать котенка. Получите ли вы назад свои деньги, зависит от того, разрешили ли вы заводчику использовать задаток на необходимые траты, например, на ветеринара. В этом случае часть залога может быть уже использована.



## Больничная касса обязательно поможет!

*В прошлом году мне сделали протез челюсти. Уже несколько раз устраняли различные недостатки. Но, несмотря на это, протез давит в нескольких местах, и десна постоянно воспаляется, потому что протез сидит неправильно. Врач утверждает, что я должен к протезу привыкнуть. Но мне хотелось бы, чтобы его исправили так, чтобы я не испытывал неудобств. Поможет ли больничная касса решить эту проблему?*

Leonid K., Kiel

В обязательном порядке. Вам необходимо обязательно обратиться в свою больничную кассу. Касса назначит экспертов, которые будут разбираться с недостатками. Специалисты выяснят, насколько профессионально был изготовлен протез и насколько правильно установлен. Но только вам придется поторопиться, поскольку экспертизу могут назначить только в течение двух лет после изготовления протеза.

## Стирайте на здоровье!

*У нас стиральная машинка стояла в квартире. Это записано и в договоре о найме. Но недавно арендодатель решил правила изменить и освободил помещение для машинок в подвале. Но что-то мне не очень хочется с четвертого этажа бегать с бельем в подвал. Надо ли соглашаться с новым решением?*

Larissa U., Münster

Если у вас есть разрешение пользоваться стиральной машинкой в квартире, то арендодатель отменить его не может.

Есть конкретное постановление суда. Один из арендодателей разрешил своим квартиросъемщикам установить и стиральные машинки, и сушилки в ванной комнате в квартирах. Но потом он разрешение свое отменил, просто поменяв внутренний распорядок. Но суд постановил, что разрешение остается в силе, и поменять его арендодатель не может.

LG Freiburg, Az.: 9 S 60/13



## Ночная смена и беременность

*Я работаю в одной из авиакомпаний. Недавно я забеременела. Поскольку трудимся мы в три смены, включая выходные дни, хочу спросить: регулирует ли законодательство работу беременных в ночные смены?*

Elisabeth D., Salzgitter



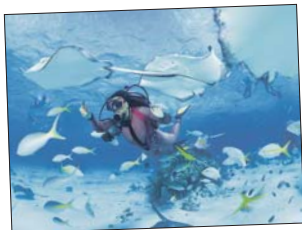
Да, регулирует. Запрет определен в Законе об охране материнства (Mutterschutzgesetz § 8 Abs. 1). Согласно этому закону, беременные и кормящие матери не должны работать между 20.00 и 6.00 часами. Этот запрет распространяется и на предприятия, где работа посменная. Кроме того, также недопустимо, чтобы беременные женщины работали в выходные и праздничные дни и привлекались к сверхурочным работам.

ные женщины работали в выходные и праздничные дни и привлекались к сверхурочным работам.

## Дайвинг в отпуске

*Моя дочь в августе едет в отпуск. Но дело в том, что она не любит лежать на пляже, а предпочитает активный отпуск, занимается дайвингом. Хотелось бы знать, в случае непредвиденных ситуаций застрахована ли она государственной больничной кассой или необходимо сделать дополнительную страховку?*

Anna P., Halle



Если ваша дочь собирается провести свой отпуск вне стран Евросоюза, то лучше всего заключить дополнительную частную

страховку – Reisekrankenversicherung. Государственные больничные кассы ограничивают свои услуги, предоставляемые за рубежом, особенно вне Евросоюза. Но даже в странах EU рекомендуется дополнительная страховка. Потому что, например, обратную транспортную страховку к месту жительства государственная касса не обеспечивает.

## Освобождение из-за жары

*Работаю я в налоговой службе. И летом у нас в бюро всегда жарко. В конце мая, когда выдалось несколько жарких дней, температура в помещении достигала больше 26 градусов. Должен ли шеф освободить нас от работы в жаркие дни?*

Helena R., Potsdam

Так называемого понятия hitzefrei в трудовом праве не существует. Работодателю только рекомендовано, чтобы температура в помещении не достигала 26 градусов. Если она выше, то он обязан принять меры, позволяющие снизить температуру: установить кондиционер, поставить на окна защиту от солнца, вентиляторы. В том случае, если он ничего не предпринимает, и у вас из-за жары в офисе возникают проблемы со здоровьем, вы можете обратиться к врачу и уйти на больничный.

**экспресс-линии**  
**самые ДЕШЕВЫЕ билеты**

Украина  
Россия  
Беларусь  
Евросоюз

**СЕРВИС В ПУТИ**

**www.avtovokzal.de**  
**(0511) 165 975 67 • (0511) 761 37 37**

**КОНТИНЕНТ**  
0228-85 44 90

Экскурсионный недельный тур на РУССКОМ ЯЗЫКЕ «Античная Греция». ВЫЛЕТ ИЗ КЕЛЬНА

Детские летние лагеря с изучением АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА.

Авиабилеты, ПРЯМЫЕ РЕЙСЫ: Новосибирск, Казань, Астана...

Оформление ВИЗ (деловые, срочные, многократные)

Пенсионные справки НА 2018!

Помощь в подготовке документов для обмена РОССИЙСКИХ ПАСПОРТОВ, оформления ПЕНСИИ, доверенностей и т.д.

Konrad-Adenauer-Platz 15, 53225 Bonn  
info@kontinent-bonn.de  
www.kontinent-bonn.de • www.visa-point.de

ОПЫТ РАБОТЫ 6 лет 100% БЕЗ ОБМАНА

**КРЕДИТ**  
500€ - 50.000€  
(с положительной Schufa) **ДЛЯ НЕРАБОТАЮЩИХ до 3000 €**

ОБРАБОТКА ДОКУМЕНТОВ 0€  
СРОЧНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ от 5 Дней  
Финансирование жилья до 500.000€

0511 679 55 120 с 9 до 21 без выходных  
email: kmborodin@gmail.com  
KMB Finance Pestalozzistr. 4 30880 Laatzen

**ПАМЯТНИКИ**

Низкие цены  
Большой выбор  
Высокое качество  
Изготовление и монтаж всего за 1 месяц  
Продажа в рассрочку без %

HESSEN, BAYERN, SAARLAND, NORD-RHEIN WESTFALEN, BADEN-WÜRTTEMBERG

**07821/22488**  
**0176/47184864**

высылаем каталог

**ORION NATURSTEIN**  
Grabmale, Natursteinarbeiten aller Art

**ИДИОТЕНТЕСТ?**

Blitzkurs in 3 Tagen  
Med. Nachweise günstiger  
Vorbereitung und Prüfung auf Russisch  
Zahlen Sie bequem in Raten  
100% Erfolgsgarantie

а также семинары по Skype

**ИНДИВИДУАЛЬНО • БЫСТРО • ГАРАНТИРОВАННО**

**KMPASS Zentrale: 05341 - 30 14 511**  
Öffnungszeiten: Mo-Do 9-18 Uhr | Freitag 9-13:30 Uhr | und nach Vereinbarung

**FLUGHAFEN HANNOVER**

**РОССИЯ, КАЗАХСТАН 2017 Г.**

МОСКВА	от 89 €	С.ПЕТЕРБУРГ	от 96 €
ТЮМЕНЬ	от 168 €	НОВОСИБИРСК	от 289 €
ЧЕЛЯБИНСК	от 284 €	БАРНАУЛ	от 299 €
ОМСК	от 137 €	КАЗАНЬ	от 127 €
ТОМСК	от 139 €	КАЛИНИНГРАД	от 120 €
КРАСНОЯРСК	от 211 €	КАРАГАНДА	от 259 €
СОЧИ	от 118 €	КУСТАНАЙ	от 295 €
КРАСНОДАР	от 129 €	КОЧЕТАВ	от 295 €
СТАВРОПОЛЬ	от 139 €	АСТАНА	от 259 €
ПЕРМЬ	от 134 €	АЛМАТЫ	от 259 €

сборы аэропорта не включены

**тел.: 0511 - 977 21 35**

**ПЕРЕВОДИТЬ ЗНАЧИТ ПОНИМАТЬ**

**ЗАВЕРЕННЫЕ И УСТНЫЕ ПЕРЕВОДЫ**

Dialog

русский, украинский, литовский и др. языки

переводы у нотариусов  
переводы в судах  
переводы при посещении заключенных  
переводы юридических документов  
переводы технических документов  
переводы медицинских документов

Наш офис находится по адресу:  
Turnerstraße 49  
33602 Bielefeld

Tel.: (0521) 5 22 7 66 22  
Fax: (0521) 5 22 7 66 11  
Mob. 0176 205 32 404

kontakt@dialog-bielefeld.com  
www.dialog-bielefeld.com

Reiseveranstalter

**Kurtour**  
Kur- & Wellnessreisen

**ЛУЧШИЕ КУОРТЫ ИМЕННО ДЛЯ ВАС**

ЧЕХИЯ • Карловы Вары  
Марианские Лазне • Франтишкови Лазне • Яхимов  
ПОЛЬША • Колберг • Бад Флинсберг • Свиноустье  
ЛИТВА • Друскининкай • Биштонас • ЛАТВИЯ • Юрмала  
ВЕНГРИЯ • Хевци  
СЛОВАКИЯ • Пьештаны  
ИТАЛИЯ • Остров Искья  
ЧЕРНОГОРИЯ • Игало

**ЗАКАЖИТЕ НОВЫЙ КАТАЛОГ 2017!**

консультации специалистов по бесплатному телефону  
HAUSTÜR-TRANSFER в Чехию и Польшу  
Новый КАТАЛОГ на 2017 год БЕСПЛАТНО  
ПРЕДСТАВИТЕЛИ фирмы на курортах

Дополнительная информация на сайте **www.kurtour.de**

Наш телефон: **0 52 51- 689 33 43**

**WEST-ADLER**

Идиотентест  
Мы поможем в решении ваших проблем!  
Дополнительные предложения на сайте: **WWW.WEST-ADLER.DE**

Безупречный опыт работы.  
Конфиденциальность гарантирована!

Губанова Снежанна  
Дипломированный психолог

- Подготовка к MPU (Idiotentest)
- Гарантия 100%
- Подготовка и сдача на Русском языке
- Оплата в рассрочку

**0521-32753619**  
**017684811232**

Danziger Straße 62, 33605 Bielefeld • E-Mail: info@west-adler.de

**FÜHRERSCHEIN-VERLUST???**

Neuer EU-Führerschein ohne MPU/Idiotentest möglich

Tel. **04152-8875246**  
MPU-Beratung Bundesweit

**ПОМОЩЬ**

- Переселение в РФ
- Справка («что не женат»)
- Апостиль
- Доверенности
- Обмен паспортов (просроченных)
- Гражданство (выход)
- Пенсионные вопросы

Тел./Факс (06764) 303888  
**0175-9281613** Т. Boddin

**www.weber-reisedienst.de**

**WEBER REISEDIENST**

Düsseldorfer Str. 177, 51379 Leverkusen  
**САМОЛЕТОМ**

С.-Петербург	от 125 €	Кустанай	от 390 €
Москва	от 89 €	Киев	от 96 €
Новосибирск	от 299 €	Алматы	от 345 €
Караганда	от 390 €	...и другие города	

- АВТОБУСОМ** в Россию, на Украину
- ЭКСКУРСИИ** по Европе и **ОТДЫХ** у моря
- ВИЗЫ** туристические, частные, транзитные, деловые
- САНАТОРНО-КУРОРТНОЕ ЛЕЧЕНИЕ**

**02171/76 07 03 - 0179/96 50 156**

**СТАНЬ ВЕЛЬНЕСС-МАССАЖИСТОМ**

Огромный опыт работы!

**AKADEMIE FÜR SPA UND WELLNESS MASSAGE**

Позвоните и узнайте о всех преимуществах нашей программы  
**04141 - 529 701 • 0176 - 226 285 66**  
и узнайте адрес ближайшего к Вам места учёбы

**Gold- und Silberschmuck**

ФИРМА **AURUM**

- Продажа ювелирных изделий из золота и серебра
- Обручальные кольца на любой вкус
- Изготовление на заказ по индивидуальным эскизам
- Ремонт ювелирных изделий, изменение размеров колец

**Высылаем каталог!**

Заказ онлайн: **www.zoloto24.de**

**Osnabrück**  
Магазин «Absolut», Schreiberstr. 2  
Пт. с 13:00 до 18:00  
Сб. с 10:00 до 14:30

**Lübbecke**  
PLZ 32312, Ludwigstr. 32  
(согласуйте термин по телефону)

Tel.: **05741 - 23 43 47, 0163 - 604 50 70, 0176 - 931 12 652**

**ИДИОТЕНТЕСТ?**

Diplom-Psychologe  
Verkehrstherapeut

Подготовка на русском и немецком языках в любое удобное для Вас время  
Сдача MPU возможна и на русском языке  
Также возможна подготовка у Вас на дому и по скайпу  
Помощь непосредственно в день сдачи MPU

**ВНИМАНИЕ!!! ИЗМЕНЕНИЯ В УСЛОВИЯХ СДАЧИ АНАЛИЗОВ!**

Waldemar Griebel  
Опыт работы с 1999 г.  
**www.nuernberg-mpu.de** **0173-3829763**

**Semper Ardens • наркологический центр**  
**www.drogen-sucht.net**  
Кодирование по методу д-ра Довженко

Эффективное избавление от алкоголя, наркотиков и никотина методом кодирования. Водительское удостоверение изъято?!  
Необходимо пройти MPU (Идиотентест).  
После кодирования Вы успешно решите эту проблему!

**SEMPER ARDENS**  
Schwarzwaldstr. 3b  
79189 Bad Krozingen

20 лет

russisch **07633-10 17 02**  
deutsch **07633-923 99 40**

**АЭРОФЛОТ**  
агент a/k Engels Reisen

МЫ С ВАМИ С 1992 ГОДА!

**АВИАБИЛЕТЫ**  
ВИЗЫ В СТРАНЫ СНГ от 9 € • АВТОБУСНЫЕ И Ж/Д БИЛЕТЫ

**из Германии в САРАТОВ от 150 €**

Абакан	от 239 €	Белгород	от 286 €	Караганда	от 269 €	Кустанай	от 349 €	Ростов	от 99 €
Актобинск	от 269 €	Волгоград	от 189 €	Кемерово	от 209 €	Мин. Воды	от 158 €	Ст.Петербург	от 60 €
Алматы	от 129 €	Воронеж	от 136 €	Киев	от 89 €	Москва	от 89 €	Тюмень	от 134 €
Астана	от 129 €	Душанбе	от 276 €	Кишинев	от 129 €	Новосибирск	от 132 €	Томск	от 209 €
Барнаул	от 249 €	Екатеринбург	от 149 €	Краснодар	от 119 €	Омск	от 144 €	Челябинск	от 209 €
Бишкек	от 223 €	Ижевск	от 289 €	Красноярск	от 209 €	Оренбург	от 189 €	и другие города мира	

**КУОРТЫ • ОТДЫХ • ГОСТИНИЦЫ** **ВОЗМОЖЕН КРЕДИТ**

Kaiserleistr. 48, 63067 Offenbach  
Odenwaldring 102, Филлиал №1

**069 - 82 32 75**

**www.engelsreisen.de • info@engelsreisen.de**

# Мобильный за рулем

Пользование мобильным телефоном за рулем запрещено. А можно ли вообще брать телефон в руки, если им не пользуешься? Или сразу получишь штраф?

Roman T., Wismar

Судам приходится очень часто решать споры из-за пользования водителями за рулем мобильными телефонами. Но, оказывается, мобильный телефон в руках водителя не всегда приводит к штрафу. Если вы взяли телефон в руки,

чтобы подключить его к зарядке, это не считается

пользованием телефоном. Равно как и разрешается держать телефон в руках, если вы разговариваете по системе громкой связи (Freisprechanlage). Только придется это доказать.

AG Landstuhl, Az.: 7 C 71/15



## Зачем нам мини-балкон?

Наши дома – бывшие казармы, балконов на них отродясь не было. Я – взрослый человек, и, наверное, отдавала себе отчет, когда снимала такую квартиру. Мало ли какие причины у меня для этого были. Теперь владелец дома решил осчастливить нас, как он говорит, «мини-балконами».

Имеем ли мы право на это не соглашаться?

Helena N., Villingen

К сожалению, согласия жильцов на это не требуется, даже если строительство балкона не очень привлекательно и сопровождается значительными неудобствами, такими как невозможность расстановки мебели вдоль стены в комнате из-за ее уменьшения или дополнительное затенение. Таково постановление суда.

AG Berlin-Spandau, Az.: 5 C 4/15



## Наследник или нет?

К сожалению, я не поддерживал никакого контакта со своими родителями в течение 15 лет. Они когда-то не приняли мою избранницу, и мы с ними рассорились. А недавно совершенно случайно я встретил своего бывшего односельчанина, и он сказал, что мой отец недавно умер. Получается, я теперь автоматически исключен из наследства?

Paul I., Göttingen

Если ваш отец не оставил завещания, из которого исключил вас, вы по закону можете претендовать на часть наследства. Но чтобы ее получить, вам необходимо связаться со всеми

наследниками и поддерживать с ними контакт. Например, с вашей мамой или братьями и сестрами. Если вы исключены из завещания, то все равно имеете право на так называемую обязательную долю наследства (Pflichtertheil) в денежной форме. Она составляет половину от вашего законного наследства.



## Хаусмастер подслушивают под дверь

Недавно соседка сказала мне, что наш новый хаусмастер собирает подробную информацию обо всех жильцах. То есть выспрашивает у других подробности личной жизни и даже иногда подслушивает под дверь. У меня слов нет! Как можно бороться с этим?

Alexander R., Mannheim

Прежде всего, такое поведение недопустимо. Завхоз должен быть связующим звеном между квартиросъемщиками и

арендодателем и заботиться о нуждах дома и его жителей. Вмешиваться в сферу личной жизни квартиросъемщиков (не важно,



## Домашний врач уходит на пенсию

Уже много раз я читала, что домашних врачей в Германии не хватает. Мой домашний врач тоже собрался уходить на пенсию. И если он не найдет преемника, то в следующем году практика попросту закроется. А что в таком случае произойдет с нашими историями болезни?

Stanislaw Z., Radebeul

Если преемник для праксиса все-таки найдет, то к нему переходит и вся медицинская документация включая истории болезни пациентов. Придется найти нового домашнего врача? Тогда он может запросить вашу историю болезни у вашего домашнего врача. Вы сами тоже можете это сделать – правда, иногда за это приходится заплатить определенную сумму.

## Фирма-банкрот и пенсионные взносы

Фирма, в которой работает мой муж, обанкротилась. Антикризисный управляющий проинформировал коллектив о том, что шеф уже длительное время не платил пенсионные взносы. Каких теперь ожидать последствий?

Natalia K., Wittenberge

Если процентная доля удерживалась из заработной платы, то обязательные взносы считаются уплаченными. Поэтому ваш муж должен проверить свои расчетные ведомости по зарплате, чтобы убедиться, что взносы действительно вычитывались. Обязательно обратитесь в пенсионную кассу и предварительно зарегистрируйте это время, чтобы годы не были потеряны.

обходимо проинформировать арендодателя о поведении завхоза и попросить положить конец его неприглядной деятельности.



## ОБМЕН ПАСПОРТОВ БЕЗ ПОЕЗДКИ В БОНН

- ПЕНСИОННЫЕ СПРАВКИ
- КОНСУЛЬСКИЙ УЧЕТ • ДОВЕРЕННОСТИ
- ПЕРЕВОДЫ • ЛЕГАЛИЗАЦИЯ БРАКА и др.



## БИЛЕТЫ (АВИА, Ж/Д, АВТОБУС) ВИЗЫ • КУРОРТЫ

Service-Büro Zubrizki

59425 Unna • Oberer Kohlenweg 8 • Tel.: 02303-25 34 48  
48163 Münster • Harkortstr. 24 • Tel.: 0251-7135808

0251714

## FÜHRERSCHEIN FUTSCH?

Neue Fahrerlaubnis  
ohne MPU

☎ 0151-557 344 45



## НОВОЕ REISEBÜRO DIEZ REISEN

ДЁШЕВО и СЕРДИТО  
путешествуйте по миру



02932 - 49 56 49 0

Быстро, качественно, надёжно!

## СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА

- КАК ДЕШЕВО ЗВОНИТЬ В СТРАНЫ СНГ?
- КАК НАЙТИ РУССКОЯЗЫЧНОГО ВРАЧА?
- ГДЕ ПОЛУЧИТЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ В ГЕРМАНИИ?

НА ЭТИ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ ОТВЕТИТ  
РУССКАЯ СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА.  
РУССКАЯ СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА –  
МЫ ОТВЕТИМ НА ВСЕ ВАШИ ВОПРОСЫ!

\*1,86 €/Min a. d. deutschen Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen

☎ 090-011-010-688\*

## JS AVИАБИЛЕТЫ+ВИЗЫ В ЛЮБОЙ АЭРОПОРТ МИРА

www.poleteli.de

Алма-Ата	199€	Н.Уренгой	230€
Абакан	269€	Новосибирск	254€
Астана	170€	Одесса	135€
Анапа	219€	Омск	225€
Барнаул	210€	Оренбург	179€
Бишкек	219€	Ош	199€
Братск	355€	Павлодар	228€
Владивосток	380€	Перьмь	177€
Волгоград	179€	Ростов	217€
Горно-Алтайск	249€	Самара	198€
Екатеринбург	170€	Семипалатинск	209€
Иркутск	239€	Симферополь	131€
Караганда	365€	Сочи	217€
Казань	129€	Ст.Петербург	99€
Кемерово	230€	Сургут	299€
Кишнев	79€	Ташкент	290€
Кокчетав	252€	Томск	239€
Краснодар	177€	Тюмень	185€
Красноярск	239€	Уфа	139€
Кустанай	385€	Улан-Удэ	265€
Мин.Воды	215€	Уральск	169€
Москва	79€	Усть Каменогорск	219€
Новокузнецк	249€	Харьков	139€
Нижевартовск	239€	Челябинск	157€
Нижнекамск	229€	Чимкент	275€
Н.Новгород	159€		

цены без учета сборов аэропорта

Hernerstr. 24, 45657 Recklinghausen **02361-58 20 00**

## KLEPFER NATURSTEIN Natursteinwerk

### ПАМЯТНИКИ

- Без предоплаты
- Портреты, гравировки
- Высокое качество
- Доступные цены
- Оплата после установки
- Высылаем бесплатный каталог

Zentrale: 0 52 62 - 996 646 Bielefeld: 0 521 - 327 759 3  
Mobil: 0 176 - 800 351 51 Paderborn: 0 5251 - 202 396 8  
www.klepfers-naturstein.de Recklinghausen: 0 2361 - 582 10 91

# Семена Чиа

- Улучшают работу сердечно-сосудистой системы
- Способствуют работе пищеварительной системы
- Снижают уровень холестерина в крови
- Регулируют уровень сахара в крови
- Укрепляют зубы и кости

ДЛЯ АКТИВНОЙ ЖИЗНИ!

ЗДОРОВЬЕ НА ОТЛИЧНО!



500г, Nr.159-1

9,99 €

1000г, Nr.159-2

18,99 €

Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 23**  
или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

KaufBei.tv

# РУССКИЙ САМОВАР

На дровах или углях.  
Из нержавеющей стали.  
Объем: 5л



ПОДАРОК  
ЗАВАРОЧНЫЙ  
ЧАЙНИК

~~189,00 €~~

113,99 €  
NR. 158

KaufBei.tv

Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 23**  
или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

# GOLDERS

DREAM STORE

## Серебряные украшения 925 пробы по доступным ценам!



113915  
43€



Кольцо  
Вставка: жемчуг.

133680  
69€



Серьги  
Вставка: жемчуг.

114177  
37€



Кольцо  
Вставка: фианиты, им. бирюза.

133942  
65€



Серьги  
Вставка: фианиты, им. бирюза.

114185  
37€



Кольцо  
Вставка: фианиты,  
им. малахит, золото 375 пробы.

133950  
65€



Серьги  
Вставка: фианиты,  
им. малахит, золото 375 пробы.

114636  
32€



Кольцо  
Вставка: фианиты, золото 375 пробы.

134418  
52€



Серьги  
Вставка: фианиты, золото 375 пробы.

114630  
30€



Кольцо  
Вставка: фианиты,  
золото 375 пробы.

134412  
63€



Серьги  
Вставка: фианиты,  
золото 375 пробы.

114194  
32€



Кольцо  
Вставка: яшма.

133958  
55€



Серьги  
Вставка: яшма.

[youtube.com/goldershop](https://www.youtube.com/goldershop)  
[vk.com/golderstv](https://vk.com/golderstv)  
[ok.ru/golderseu](https://ok.ru/golderseu)  
[facebook.com/golderstv](https://facebook.com/golderstv)

05731-2451512  
www.golders.eu

Смотрите на телеканале:

TV RUS

ПН-ПТ: 10:30 - 11:30; 15:30 - 16:15  
СБ-ВС: 11:00 - 12:00; 15:30 - 16:15

Ласковое имя шотландского чудика	Буква "М" в БОМЖ	Вход в компьютер "Чиз" по-русски		Обличье, наружность	Кутила-жизнелюб Актер ... Костнер	Модельер ... Версаче Библейск. пророк	Телеграфн. аппарат Вадим, Галина		Лампа поверж обоев	"Собрать" эклера Лобовая атака	Польская пляска	Обл. центр Украины		Польский писатель-сатирик	Хищение имущест. Мушкет, аркебуза	
Пара к сраму в деле увековечивания				Анаграм, к "Макар"	Анаграм, к "клоун"			"Мычашье" созвездие Сородич мартышки						Древняя Волга	Веник из прутьев	
Судовая смола			Найроби (страна)				Река в Польше							Звез для Геры		
Ресторан. буклет			"Коллега" ТВ по СМИ				Карповая рыба							Бангладеш (столица)		
		Сверстник, одноклассник	Страна Африки			Севернее хакаса	Пудра для младенца					"...во" (к/ф)				
	Дикая зелень на волжском утесе	После аргона ... Обама, президент				Большой нож	С милым и в нём рай					"В чём ... родила"	Уроженка Берлина			Сеть восьминог-го ткача
	Звезд, час рассола	Скряга (презр.)			Колдун-звонк	Аборигены Дагестана					Клевета (разг.)	Торговец скоромным				
				Каравай с дыркой	Ладья, но не лодка					Пиратский знак	Грузинск. денежка				Капкан на пернатую дичь	
Не северянин				Основа фуражки	Колдовс. пути				Строп парашюта	Отрок Павел				Рос. ист-ребитель	Греческий остров	
Анаграм, к "гора"				Укр. соле-торговец	Камень в фундамент			Купич по-украински	Дружок Барби					Океанская туша	Лукойе из сказки	
Учение Конфуция	Ришелье, Эллингтон			Прибыль, нажива	Культурное "ага"			Др.-рим. богиня "Ворон" (актёр)				Аэропорт Парижа	Левый приток Камы			
Богатое жилое здание на Руси		Третий сын в русских сказках				"Там чудеса, там ... бродит" (Пушкин)					Другое название Трои Гомера					
					... Алфёрова (актриса)				Флиртующая дамочка							



# Продажа жен на рыночной площади

Знаете ли вы, что в Англии в 18-19 веках нормальным явлением была продажа жен на рынке? Наглядный случай подобной возмутительной с современной точки зрения сделки описан в произведении Томаса Харди «Мэр Кэстербриджа», где главный герой продает свою супругу, а потом муки совести приводят его к смерти.

Каждая процедура продажи выглядела стандартно: муж приводил жену на площадь, держа за поводок, прикрепленный к шее. После этого она поднималась на подмостки, и начинались торги. Жена доставалась предложившему большую цену.

В газетах того времени ярко освещались подобные события. Одна из самых ранних зарегистрированных продаж датировалась 1733 годом. Согласно записи, некий Самуэль Уайтхаус продал свою жену Мэри Уайтхаус Томасу Гриффитсу за один фунт стерлингов. Господин Гриффитс должен был «принять женщину со всеми ее недостатками». Еще одна супруга была выставлена на продажу с начальной ценой в один пенни. Неудивительно, что одинокие фермеры

чуть не подрались, желая заполучить эту женщину. В итоге сошлись на пяти шиллингах и шести пенсах.

Как бы странно это ни звучало, но чаще всего продажа жен совершалась по обоюдному согласию. В большинстве случаев супругу покупал ее же любовник за символическую плату. Случалось и так, что после торгов все трое шли в ближайшую таверну отметить сделку.

Наибольшая популярность продажи жен пришла на период с 1780 по 1850 гг. До сегодняшнего времени дошло не менее 300 официальных подтверждений этой процедуры. А все началось с того, что в Англии в 1753 году приняли Закон о браке. До этого момента браки не регистрировались. Женщины находились практиче-

ски в полном подчинении у мужей. Развод же был невероятно дорогостоящей процедурой. Именно продажа жен на площади стала верным способом, чтобы избавиться друг от друга. Власти не одобряли эту практику, но просто закрывали на нее глаза.

В 1830 году состоялся еще один любопытный акт продажи. Супруг начал торги, но затем приостановил их, желая оставить все по-прежнему. На это жена отхлестала его по щекам передником и воскликнула: «Я должна быть продана, я хочу перемен!»

Последнее свидетельство о продаже жены относится к 1913 году. Женщина, дававшая показания в суде Лидса, заявляла, что муж продал ее коллеге по работе за один фунт стерлингов.



## Как рождаются слова

История возникновения некоторых слов очень интересна. Например...



### Вокзал

Слово происходит от названия места «Vauxhall» — небольшого парка и центра развлечений недалеко от Лондона. Русский царь, посетивший это место, полюбил его — в особенности

железную дорогу. Впоследствии он поручил британским инженерам построить небольшую железную дорогу от Санкт-Петербурга к своей загородной резиденции. Одну из станций на этом участке железной дороги назвали «Вокзал», и это название впоследствии стало русским словом обозначения любой железнодорожной станции.

### Врач

Известно, что в старину на Руси лечили различными заговорами и заклинаниями. Древний знахарь говорил больному что-нибудь наподобие: «Уйди, болезнь, в пески зыбучие, в леса дремучие...» И бормотал над занедужившим разным слова. Слово «врач» — исконно

славянское и образовано от слова «врати», что значит «говорить», «заговаривать». Интересно, что от этого же слова происходит «врать», которое для наших предков означало также «говорить». Выходит, что в древности врачи вралли? Да, только это слово изначально не содержало в себе негативного оттенка.

### Мошеник

Древняя Русь не знала тюркского слова «карман», ведь деньги носили тогда в особых кошельках — мошнах. От слова «мошна» и происходит «мошеник» — специалист по кражам из мошон.



## Ох, уж эти налоги!

В казне всегда не хватает средств, и приходится искать хитромудрые способы ее пополнения. Британцы в 1784 году решили проблему с помощью введения нового налога. Кстати, он был справедлив и учитывал возможности и платежеспособность каждого гражданина. А суть его была в том, чтобы отстегивать в казну процент с каждой купленной мужской шляпы. Хочешь щегольнуть в модном цилиндре — плати денежку стране. Понятное дело, бедняки, у которых могло найтись не более одной шляпы в гардеробе, платили мало, а вот те, кто мог себе позволить много шляп высокого качества, отдавали гораздо большую сумму. Налог этот прижился и продержался 27 лет. К слову, в Англии в те времена, видимо, жили большие выдумщики, так как необычных налогов было множество — как, например, на окна, обои, кирпичи, перчатки, духи и даже пудру для волос.

## Карузо поет за всех

Кто не слышал об оперном певце Энрико Карузо? Его мощному тенору могут позавидовать даже самые известные современные звезды. Секретом Карузо было то, что его голос мог меняться в очень широком диапазоне.



Случилось так, что во время исполнения оперы Пуччини «Богема» у певца, исполнявшего партию баса, пропал голос (перестарался, видимо). Что делать? Провал! Бас незаметно шепнул Карузо о своей беде. И тот незамедлительно посоветовал бедолаге просто открывать рот, изображая пение. Карузо блестяще исполнил всю арию, стоя спиной к зрителям. И публика даже не заподозрила подвоха.

## Аттракцион для дельфинов

Дельфины и киты способны играть друг с другом. Ученые не раз наблюдали одно из таких взаимодействий: обнаружив кита, дельфин подплывал и занимал положение над ним, влекомый создаваемой волной. Через некоторое время кит поднимался вверх, чтобы сделать вдох, заодно поднимая дельфина на своем носу. При этом кит выпрямлялся в нехарактерное для него вертикальное положение, после чего дельфин соскальзывал по его телу обратно в воду, словно с горки.

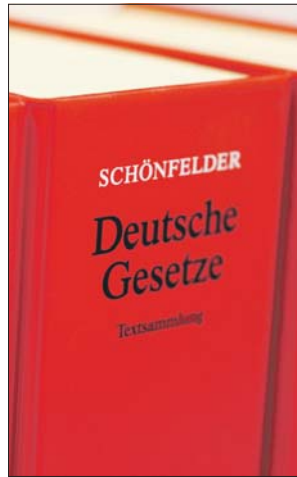
## Почему дети при укачивании засыпают?

Детеныши обезьян обычно спят на спине матери или под ее животом, вцепившись в шерсть. Ритмичное покачивание, соответствующее размеренному шагу, воспринимается мозгом детеныша как сигнал безопасности, позволяющий расслабиться и заснуть. Человеческие дети, вероятно, унаследовали эту врожденную реакцию. Кроме того, для ребенка, лежащего в коляске или кроватке, укачивание имитирует контакт с телом матери, что также действует на малыша успокаивающе.

ЭТО  
ИНТЕРЕСНО

# Работать больше НЕ ХОЧУ!

15 числу или к концу месяца. Указанный в законодательстве более длительный срок договора при продолжительной работе на фирме обязан соблюдать только шеф. Причем расторгнуть договор вы должны в письменном виде, несмотря на то что заключен он был устно.



Уже три года я работаю на базис. В данный момент у меня не хватает времени на эту дополнительную работу. Могу ли я просто прекратить работать, или мне придется соблюдать определенные сроки расторжения договора? Тем более что письменного договора не существует, мы договаривались устно. Или мне достаточно сказать шефу, что я перестану работать?

Margarita K., Kassel

На работу за минимальную плату (Minijob) распространяются те же самые правила, что и на «нормальную» работу. Если у вас нет особой договоренности с шефом, значит, в действие вступает Гражданский кодекс (BGB). То есть расторгнуть трудовой договор вы можете в течение четырех недель к

## Увольнение за неправильную парковку

Я получил предупреждение от шефа только за то, что припарковался на фирме на месте, предназначенном для парковки женщин-водителей. Просто других свободных мест не было, а если бы я припарковался за территорией фирмы, то бы опоздал на работу. Допустимо ли предупреждение в данном случае?

Eugen B., Groß-Gerau

Да, это предупреждение (Abmahnung) допустимо. Вы нарушили распоряжение вашего работодателя. Внутренние правила, которые обязывают оставлять парковочные места, предназначенные для женщин, свободными, не являются

случайными. Как раз наоборот. Это дополнительная обязанность, на которую вы должны обращать внимание в рамках трудового договора. И то, что у вас не было времени искать парковочное место или припарковаться за

территорией фирмы, вас не оправдывает. Впрочем, приходите на работу – опять же ваша обязанность!



## Придется работать ПОЛНЫЙ ДЕНЬ?

Я бухгалтер, работаю в магазине медтехники, и у меня до сих пор была неполная ставка. Так меня больше устраивает. С августа фирма расширяется, и меня уже сейчас предупредили, что я должна буду работать полный рабочий день. Мне придется с этим согласиться?

Albina U., Köln

Если вы не хотите, то делать этого вам не придется. Договор о неполной занятости является частью вашего трудового договора, и без вашего согласия изменить его никто не сможет. Ваш работодатель может отправить вам уведомление об изменении договора (Änderungskündigung) или прекращении

договора (Beendigungskündigung). Уточните, распространяется ли на вас защита от необоснованного увольнения. Для этого должно соблюдаться два требования: вы работаете на фирме более шести месяцев и там в коллективе не менее десяти сотрудни-



## Придется оплатить ремонт?

Шеф попросил меня очистить от накопившегося кальция кофеварку. Вероятно, я сделала что-то неправильно, потому что она перестала работать совсем. За ремонт заплатили 160 евро. Придется мне их возвращать фирме?

Angelina B., Fulda

Вряд ли. Сотрудники отвечают за ошибки только в случае допущенной грубой неосторожности. Если чистка кофеварки не входит в ваши обязанности и вас не инструктировали, как правильно это делать, то платить придется шефу.

## Удалить родимые пятна

На спине, на ногах и на шее у меня очень много родимых пятен. Есть очень большие. Летом из-за этого я не могу носить шорты и легкую одежду, поэтому самые крупные пятна хотела бы удалить. Оплатит ли это больничная касса? Например, как профилактику рака?

Oxana M., Hamburg

Если вы хотите удалить родимые пятна только из эстетических соображений, вам придется это оплачивать самостоятельно. Совсем иное дело, если ваш лечащий или домашний врач установит, что это необходимо сделать из медицинских побуждений. Вот тогда больничная касса оплатит все расходы по удалению родимых пятен.

## Нужно ли информировать пенсионную кассу?

После инсульта моему папе требуется постоянный уход, ему дали степень инвалидности. Естественно, ухаживать за ним я буду сама. Надо ли мне сообщать об этом в пенсионное страхование?

Anna S., Güstow

Нет. В этом случае вам не надо ничего предпринимать. Касса по уходу (Pflegekasse) автоматически проинформирует пенсионное страхование о том, что вы взяли на себя уход за больным отцом.



# ГЕЛЬ ПРОТИВ МОРЩИН

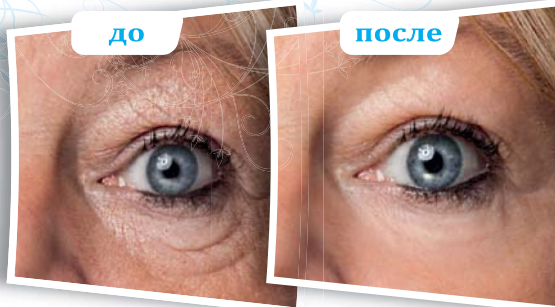
Смущают морщины вокруг глаз?

Вам поможет уникальное средство

## Bealare №1!

до

после



Вы будете выглядеть моложе  
на 15 лет всего за 15 минут!

Bealare<sup>NO1</sup>  
Augengel

Экспресс-гель против морщин вокруг глаз **Bealare №1** – это безупречно гладкая кожа на протяжении 6 часов! **Натуральный цвет лица и никаких кругов под глазами всего за 15 мин.** Крем моментально разглаживает морщины, придает коже **вокруг глаз упругость и свежесть.**

Гель **Bealare** – экологически чистый **натуральный косметический продукт, не содержащий вредных веществ, токсинов, гормонов, аллергенов и стероидов.** Препарат **одобрен немецким дерматологическим центром.**

Стоит всего лишь **нанести гель на кожу вокруг глаз и замереть на 15 минут безо всяких эмоций.** Затем убрать остатки геля с кожи **влажным ватным тампоном – упругая и гладкая кожа здорового ровного цвета готова к нанесению макияжа!**

Made in  
Germany

NR. 215  
29,95€



KaufBei.tv

Заказ по тел.: **05731 - 245 15 23** или круглосуточно на сайте **www.kaufbei.tv**

37,90 €  
на 2,5  
месяца

Мы не молодеем, надейтесь только на себя!  
Ваше здоровье – это Ваша независимость!

А движение без боли - сохранит Вам Вашу независимость!

T10022  
Cartila®  
Gelenk-Nahrung  
(порошок -  
600 г = 80 дней)

Высокое содержание в порошке коллагена помогает **ВАМ: сохранить хорошее состояние кожи лица и тела, постепенно сглаживает морщинки, улучшает структуру волос, укрепляет зубы, суставы, кости.**

Борисов В. А., руководитель Центра **БИОХРОНОТЕРАПИИ** (Москва)

Являясь активными потребителями **ГЕЛЕНК НАРУНГ** в течении четырех лет мы пришли к выводу о его положительном влиянии на восстановление хрящевых тканей в суставах и межпозвоночных дисках. Уже после третьей недели потребления этого продукта у больных с остеохондрозом и артрозами разной степени тяжести пропадали боли, возвращалась подвижность суставов, возможность выполнять сгибательно-разгибательные движения. Великолепный результат был достигнут при лечении многочисленных переломов и ушибов путем совмещения мануальных и остеопатических техник, применения био.управляемого лазера и употребления **ГЕЛЕНК НАРУНГ**. Мы рекомендуем применение **ГЕЛЕНК НАРУНГ** всем пациентам старше сорока лет, чтобы предотвратить прогрессирующие дегенеративных процессов, разрушающих опорно-двигательный аппарат.

Ваш  
подарок  
при  
заказе:

Cartila®  
Nahrung Plus  
усиленный  
витаминами и  
минералами

Состав про порцию  
10 г: коллаген - 40  
%; желатин - 40 %;  
витамин С - 40 мг;  
фолиевая кислота -  
200 мкг; ниацин - 8,0  
мг; биотин - 25 мкг;  
белок - 7,4 г; кальций  
- 120 мг; цинк - 10 мг;  
селен - 55 мкг



www.cartila.de  
Versandhaus ProVista AG  
Нам доверяют!

**0511 - 988 75 92**

для заказа на русском языке.  
Эксклюзивную продукцию Вы  
можете заказать только у нас!

Производство: **Германия**

Качество: **ВЫСШЕЕ!**

Распространение:  
**по всему МИРУ!**

Все препараты от **ProVista AG**  
из биологически чистого сырья,  
каждый год проходят  
немецкий Argos Control!

Немецкая строительная фирма

Mit uns bauen Sie gut!  
seit 1982



Консультации по телефону проводит  
опытный дипломированный  
инженер-строитель

**Владимир ИЛЬЯИЧ**

Wohnbau GmbH

35 лет успешной работы на строительном рынке!

**ПРОЕКТИРУЕМ  
И СТРОИМ  
БОЛЕЕ 35 ЛЕТ!**

Звоните нам  
и консультируйтесь  
Tel.: 0441-933 96 28  
Mob.: 0172-402 37 99

Звоните нам и узнайте наши цены!  
Мы уверены, что вы останетесь  
довольны!



И другие города  
в обозначенном регионе



Hochheider Weg 131, 26125 Oldenburg • www.amr-wohnbau.de • iljaitch@amr-wohnbau.de

# KaufBei.tv

# ЛЕТНЯЯ РАСПРОДАЖА

## Мультиварка MARTA MT-1980

Перед Вами флагманская модель в линейке мультиварок MARTA. Это квинтэссенция современных прогрессивных технологий и высококачественных экологических материалов, абсолютно безопасных для человека. На стыке максимальной функциональности и передового дизайна мы смогли разработать поистине одну из лучших мультиварок, отвечающую самым высоким требованиям кулинарных экспертов.

**49** АВТОМАТИЧЕСКИХ ПРОГРАММ

**92** ПРОГРАММЫ РУЧНОЙ НАСТРОЙКИ



Книга «300 РЕЦЕПТОВ»  
на русском языке

# 141

## ПРОГРАММА

МУЛЬТИПОВАР

ШЕФ-ПОВАР

СЕНСОРНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- МОЩНОСТЬ: 860 ВТ
- ОБЪЕМ ЧАШИ: 5Л
- ДИСПЛЕЙ: LCD С ПОДСВЕТКОЙ
- ПОКРЫТИЕ ЧАШИ: НЕМЕЦКОЕ КЕРАМИЧЕСКОЕ GREBLON® СК2

~~178,99 €~~

NR. 152

**99,99 €**



Видеоролик



**В наличии  
три цвета  
мультиварки:**  
черная, металлик,  
бордо

~~19,95 €~~

**ПОДАРОК!**

## ПАРОВАРКА-МАНТОВАРКА

~~99,95 €~~

NR. 70108532

**60,83 €**



Диаметр 28 см, изготовлена из нержавеющей стали 18/10, с негреющимися ручками. Для всех видов плит. Состоит из 6 частей: кастрюля 5 л, 4 каскана, крышка.

## СМАК ЕСО

### ВОДЯНОЙ ФИЛЬТР

Для очистки водопроводной воды от тяжелых металлов и химических веществ.  
**В комплекте 6 фильтров на 1 год бесперебойной работы устройства.**

~~69,90 €~~

NR. 136

**29,95 €**



ЗАЩИТА ОТ  
РЖАВОЙ ВОДЫ

ЗАЩИТА  
ОТ БАКТЕРИЙ



## МАНГАЛ «ПРЕЗИДЕНТ» ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

**NEU!**

NR. 70201160

**69,95 €**



ROSTFREI

### ОСОБЕННОСТИ МАНГАЛА:

- Корпус со складными ножками (очень удобно транспортировать)
- Чаши для углей, отдельно от корпуса (очень удобны при чистке мангала и не дают мангалу деформироваться).
- Задвижка регулятора воздуха.
- Столешница изготовлена из нержавеющей стали (30 x 25 см).

**ПРОСЛУЖИТ ВАМ ДОЛГО!**

KaufBei.tv

Заказ по тел.: **05731 - 245 15 23** или круглосуточно на сайте **www.kaufbei.tv**

# ПОСЫЛКИ в Россию и Казахстан

от  
2,25€/кг

Удобный сервис на русском языке. Страховка.  
Трек-номер для отслеживания посылки.  
Экспресс-доставка самолетом до 14 дней.  
Отправка посылки из ближайшего почтового отделения.

www.pmpaket.eu, 030-600-59-671

**pmpaket**  
Официальный партнер  
**Deutsche Post**  
**DHL**

ФИРМА **AURUM** Gold- und Silberschmuck

Продажа ювелирных изделий.  
Обручальные кольца на любой вкус.  
Изготовление на заказ по индивидуальным эскизам.  
Высылаем каталог украшений.

Заказ онлайн: [www.zoloto24.de](http://www.zoloto24.de)

**Osnabrück**  
Магазин «Absolut», Schreberstr. 2  
Пт. с 13:00 до 18:00  
Сб. с 10:00 до 14:30

**Lübbecke**  
PLZ 32312, Ludwigstr. 32  
(согласуйте термин по телефону)

Tel.: 05741 - 23 43 47, 0163 - 604 50 70, 0176 - 931 12 652

## АВИАКАССЫ АЭРОПОРТОВ

Bea REISEN

- Работаем без посредников
- Специальные тарифы

НАДЕЖНЫЙ ПОМОЩНИК  
ДЛЯ ЗАКАЗА БИЛЕТОВ

ЗАКАЗ БИЛЕТОВ: 05731 2451550

## СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА

- КАК ДЕШЕВО ЗВОНИТЬ В СТРАНЫ СНГ?
- КАК НАЙТИ РУССКОЯЗЫЧНОГО ВРАЧА?
- ГДЕ ПОЛУЧИТЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ЮРИДИЧЕСКУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ В ГЕРМАНИИ?

НЕ ТРАТЬТЕ ВРЕМЯ НА ПОИСК ИНФОРМАЦИИ.  
ПРОСТО ПОЗВОНИТЕ В НАШУ СЛУЖБУ!

1,86 €/Min a.d. deutschen Festnetz.  
Mobilfunkpreise können abweichen

☎ 090-011-010-688\*

## НАШИ ТОП ПРОДУКТЫ ПО БОЛЕЕ НИЗКОЙ ЦЕНЕ

С ПОМЕТКОЙ  
**B-WARE**

Посмотрите наш большой ассортимент товаров и сэкономьте деньги!

- **УЦЕНЕННЫЙ ТОВАР, % %**
- **КОЛИЧЕСТВО ОГРАНИЧЕНО,**
- **СПЕШИТЕ КУПИТЬ  
СО СКИДКОЙ % %**



ТОВАР, ОТМЕЧЕННЫЙ КАК B-WARE, МОЖЕТ ИМЕТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ВИЗУАЛЬНЫЕ НЕДОСТАТКИ:

- Продавленная или помятая упаковка.
- Капитально отремонтированный товар (refurbished).
- Товары после капремонта, профессионально упакованные и технически проверенные.
- Безупречно сохранившийся новый товар с повреждением упаковки или обертки (White Box).
- Легкие следы тестирования продукта в течение 14 дней (все чистится и дезинфицируется нашими сотрудниками).

**Мультиварка  
MARTA MT-4301**

- Мощность: 900 Вт
- Объем чаши: 5 л
- Дисплей: LED
- Покрытие чаши: немецкое керамическое GREBLON® CK2

Книга «100 рецептов» на немецком языке

**45** ПРОГРАММ

Nr. 155bw - ~~69,99€~~ **49,95€**



**Электрочайник-термос TITAN**

- Автоподогрев воды в чайнике
- Выбор нужной температуры
- Функция очистки от накипи
- Электрический и ручной слив воды из чайника

Функция «ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ» – экономия электроэнергии до 80%

Nr. 183bw - ~~69,99€~~ **39,99€**



**Staubsauger BURAN**

- Сухая уборка и уборка с водой
- Возможность фильтровать воздух в комнате
- Без сменных мешков для мусора

Устраняет пыль, мусор и витающие в воздухе аллергены

**99%** защита от бактерий

Nr. 197bw - ~~139,99€~~ **109,95€**



**Мультиварка  
MARTA MT-1980**

- Мощность: 860 Вт
- Объем чаши: 5 л
- Дисплей: LCD с подсветкой
- Покрытие чаши: немецкое керамическое GREBLON® CK2

Книга «300 рецептов» на русском языке

**141** ПРОГРАММА

Nr. 152bw - ~~99,99€~~ **89,95€**



**MULTIEISEN 6 in 1**

Одновременное приготовление 25 орешков или 12 печений, 4 вафель или 4 сэндвичей, до 4 яиц.

- Функция настольного гриля
- Антипригарное покрытие
- 12 съемных панелей
- Индикатор готовности

Nr. 167bw - ~~69,99€~~ **49,95€**



**Мангал SMAK PREMIUM 200**

- Корпус со складными ножками (очень удобно транспортировать)
- 12 шампуров, решетки для гриля
- Чаша для углей, отдельно от корпуса (очень удобна при чистке мангала и не дает мангалу деформироваться).

Nr. 111bw - ~~69,90€~~ **49,95€**



**KaufBei.tv** Заказ по тел.: **05731 - 245 15 23** или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

## УСПЕХ В ДЕЛЕ О ВОССОЕДИНЕНИИ С МАМОЙ НА ТЕРРИТОРИИ ГЕРМАНИИ

К нам в канцелярию обратилась молодая женщина с просьбой помочь ей в вопросе воссоединения с мамой. Мама приехала в гости к дочери по шенгенской визе, и ничто не омрачало ее пребывания в Германии, как вдруг состояние ее здоровья резко ухудшилось.

Дочерью было принято решение ни при каких обстоятельствах не расставаться больше с мамой и добиваться для нее вида на жительство в Германии. Тем более что вопрос переезда мамы в Германию уже неоднократно обсуждался на семейном совете. Нашей канцелярией было подано заявление в ведомство по делам иностранцев по месту жительства дочери на воссоединение с мамой на основании особо тяжелого случая. Понятие «особо тяжелый случай» определяется законом «О пребывании» (AufenthG). Оно включает в себя такие обстоятельства, которые не позволяют заявителю покинуть территорию Германии и подать заявление через немецкое посольство по месту его жительства.

В данном деле особо тяжелым случаем являлся тот факт, что заболевание мамы не позволяло ей проделать дальнюю дорогу назад домой. Другими словами, мама не могла покинуть территорию Германии, и ведомство по делам иностранцев должно было рассматривать поданное нами заявление. На время рассмотрения дела в ведомстве заявительнице было выдано временное разрешение на пребывание в Германии. Хотим отметить, что очень важно подать заявление в момент еще действующей визы.

Для того чтобы установить факт невозможности заявительницы покинуть территорию Германии, ведомство по делам иностранцев назначило проверку состояния ее здоровья. Заявительницу обследовал ведомственный врач. Им было составлено медицинское заключение, подтверждающее, что случай матери нашей клиентки по состоянию ее здоровья относится к особо тяжелым случаям, и она имеет право на воссоединение семьи с территорией Германии. Данное врачебное заключение имело

большое значение для получения вида на жительство. Ведомство по делам иностранцев также проверило финансовую дееспособность родных заявительницы. Супруг нашей клиентки тоже предоставил свой трудовой договор и справки о доходах. Им также было подписано ведомственное поручительство по расходам за нахождение заявительницы в Германии.

Также был оформлен договор на медицинскую страховку для заявительницы. Мы уже неоднократно писали в других статьях о том, что наша канцелярия добилась решения Верховно-административного суда Германии, которое гласит, что каждый заявитель имеет право быть застрахованным по «базисному тарифу».

После того как в ведомство по делам иностранцев были предоставлены все необходимые документы и пояснения, заявительнице был выдан вид на жительство в Германии.

Дело было успешно завершено в течение 9 месяцев.

Если у Вас возникли сложности с ведомством по делам иностранцев или есть вопросы касательно Вашего вида на жительство, смело обращайтесь в нашу канцелярию. Напомним, что не бывает безвыходных ситуаций – бывает неправильный подход к решению.

**RECHTSANWALTSKANZLEI  
JULIA OVCHINSKI**

член Коллегии Адвокатов Франкфурта на Майне с 2004 г.  
со знанием русского языка защищает Ваши интересы

**Юлия Овчинская  
Адвокат**

Oeder Weg 34  
60318 Frankfurt am Main  
телефон 069 20021465  
телефакс 069 95199845  
info@anwalt-ovchinski.de  
[www.anwalt-ovchinski.de](http://www.anwalt-ovchinski.de)

ТРУДОВОЕ ПРАВО  
СЕМЕЙНОЕ ПРАВО  
УГОЛОВНОЕ ПРАВО  
ПРАВА ИНОСТРАНЦЕВ И ПЕРЕСЕЛЕНЦЕВ  
РЕГИСТРАЦИЯ ФИРМ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО  
СОСТАВЛЕНИЕ И ПРОВЕРКА ДОГОВОРОВ  
АВТОДОРОЖНОЕ ПРАВО

# Характеристика во время работы

На фирме я проработала уже два года. Сейчас на фирме поползли слухи, что нескольких человек должны уволить. Мне хотелось бы знать, доволен ли шеф моей работой. Могу ли я попросить его написать мне характеристику?

Valentina U., Salzgitter

В законодательном порядке сотруднику обязаны выдать характеристику только в том случае, когда трудовые отношения заканчиваются. Характеристику во время продолжающихся трудовых отношений (Zwischenzeugnis) сотрудник может попро-

сить, только если у него есть на это основание, например если работодатель объявляет об увольнении или работник хочет покинуть фирму. Право на такую характеристику также есть, если намечается перестановка кадров, предстоит смена руководства

или перед длительным перерывом в работе, как например, декретный отпуск. А проработанные два года – это не повод просить такую характеристику.



## Что засчитывается в пенсию?

*Хотелось бы знать, какие годы засчитываются в пенсию и влияют на сумму, которую будут выплачивать в старости?*

Waldemar T., Hameln

Наиболее важные годы – это те, когда вы платите страховые взносы: трудовая деятельность, военная служба, гражданская служба, воспитание детей и уход за родными. Также учитываются время обучения профессии и время получения пособия по безработице. Обязательно учитывается и выравнивание пенсионных долей супругов в случае развода (Versorgungsausgleich).

## Срок претензий покупателя

*Больше двух лет назад я продал через Интернет одну из картин, которая досталась мне от мамы. Нет, это не картина известного художника. Просто красивый пейзаж. Покупатель заплатил оговоренную цену, но картину до сих пор не забрал. Все мои попытки позвонить ему ничем не закончились. В течение какого времени покупатель имеет право потребовать свою покупку?*

Paul K., Göttingen

Срок давности (Verjährungsfrist) истекает в течение трех лет. Его отсчет начинается в конце того года, в котором совершена покупка. Например, если вы продали картину в 2015 году, то срок давности, в течение которого покупатель может потребовать свое приобретение – до конца 2018 года. В течение этого времени вам придется сохранить картину именно для этого покупателя.



## Донорство органов

*Один из коллег моего мужа пострадал в аварии и теперь лежит в коме. Врачи клиники обратились к его жене, не может ли она предоставить им паспорт на донорство органов, поскольку пациент очнуться, вероятно, уже не сможет. А может она дать согласие на донорство, несмотря на отсутствие паспорта?*

Katharina K., Gera

Да, жена может принять такое решение. В Германии пациент не обязан принимать решение, согласен ли он на донорство собственных органов, например, при несчастном случае. Но, к сожалению, именно поэтому потом родственникам приходится принимать это трудное решение.

## 200 евро не взяли...

*Мы забирали с мужем внучку на каникулы. Прежде чем отправиться в путь, заехали в небольшой магазинчик купить воды. Внучка попросила еще и шоколадку. Но купить мы так ничего и не смогли. У меня была купюра в 200 евро, и продавец сказал, что он ее не возьмет. Пришлось искать другой магазин. Мы особо спорить не стали, но просто любопытно, имел ли продавец на это право?*

Emma S., Osnabrück

Имел полное право. В небольшом магазине тем более. У продавца, наверное, и сдачу потом нечем было бы другим покупателям давать. Но это вполне возможно и в супермаркетах. Существует правило, что денежная купюра, которой вы хотите расплатиться, должна быть соразмерна покупке. Если вы хотите приобрести упаковку жевательной резинки, а попытаетесь расплатиться 100-евровой купюрой, у вас ее не возьмут. Кстати, для приема мелких денег

тоже существуют правила. Любой кассир имеет право ограничиться 50 мелкими монетами. Больше у одного покупателя не возьмут.



товара (Widerrufsrecht) в течение 14 дней. Но вот товары, приобретенные на выставках, к этому правилу отношения не имеют. Во всяком случае, таково постановление суда.

AG München, Az.: 222 C 6207/13



## Покупка на выставке

Недавно мы побывали на выставке и приобрели сумку-переноску для нашей собачки. Цена была привлекательная, чего бы не приобрести. Но собака наша оказалась привередливой и в переноске сидеть категорически не согласилась. Естественно, мы хотели ее вернуть. Но нам сказали, что назад не возьмут, потому что на выставке действуют совсем другие правила по возврату товара. Действительно ли это так?

Arkadij D., Bremen

При покупке товаров в так называемых Haus-türgeschäft(ax), у покупателей есть право возврата

# Сила заклęcia цыганской магии.

**Наверное все знают, что цыганки очень любят платки. И на голове платочек и на поясе косынка и через плечо шаль перекинута. Только далеко не все догадываются, что это не просто национальное украшение.**

Это и защита от сглаза и средство притяжки денег и поддержка здоровья, что даёт возможность бегать по городу и совершенно не уставать, не простывать в любую погоду. Некоторые шали обладают гипнотическими свойствами, могут наводить дурман на людей. Есть шали привязки. **Если такую шаль накинуть на шею любимому мужчине, то он уже никогда от тебя не отвернется и не разлюбит.**

Где же цыгане берут столь чудодейственные платочки и шали? Ответ прост, они умеют их заговаривать. Эту науку передают от матери к дочери, а бабушка усиливает силу заговора для внуки. Так происходит в каждой семье. Но я, наделена большими способностями. **Я могу заговорить шаль любому желающему и наделить её такой силой, которая будет в ней жить до той поры, пока шаль не порвется или не изветшает.**

Единственная проблема, что не всякое время подходит

для таких заговоров. Я поэтому именно сегодня и рассказываю вам об этом, поскольку с середины мая, планеты стали таким образом, что влияние их очень усиливает мои заговоры. И на данный момент возможно сделать то, что раньше людям не предлагала. Платочки будут стоять таким образом примерно шесть месяцев, далее они своё положение поменяют. **Запастись заговоренной шалью в это время, великая удача.** Она будет обладать сильным магическим действием, направленным туда, куда человек захочет, вернее на что он её закажет.

За свою жизнь я много сделала такой работы и люди были благодарны за это всегда. Порой удивлялись, получая от меня такую вещь, но через некоторое время ко мне уже летели благодарные письма. **Вот и теперь, отправленные за такой короткий период шали, успели принести во многие дома радость любви, здоровья, счастья и достатка.**



«Разноцветный шелковый платочек был таким милым и нарядным, что вязать его на большую коленку даже рука не поднималась. Шерстяной шарфик это понятно и тепло и надёжно, но выхода не было и на ночь я обвязала большую ногу красивым платочком, до конца не веря в его силу. Эту ночь я спала. **После стольких бессонных ночей уже это было для меня чудом!** Опухоль прошла через три дня. Сегодня я пишу вам письмо и сама понесу его на почту! Платочек буду беречь. Помог один раз, значит поможет и тысячу раз, тем более, что вы сами мне об этом написали. Нет слов благодарности»

«Завязала на шею шаль и пошла на работу. Вы не представляете, как моя начальница со мной говорила! Глаз от шали не отводила и словно зомбированная себя вела! **Но договор о постоянной работе подписала** и уже три дня мной довольна и всем меня в пример ставит. Вот это сила цыганской шали!!!»

«Вчера муж пришёл злой и только хотел на меня руку поднять, **а я шаль на плечи быстро накинула и он словно обмяк,** словно ноги у него подкосились. Так и сел на диван и смотрел в одну точку минут пять, а потом как проснулся и говорил тихо всё по делам семейным и злость в нём больше не появилась. Спасибо тебе цыганочка моя милая! Так то он человек хороший, но уж очень вспыльчивый, да на руку быстрый. Может теперь изменится.»

«Сделала всё, как вы мне написали! **Завязала шаль узлом и имя должника три раза повторила.** На следующий день приходит она ко мне и принесла половину долга и на здоровье жалуется, мол задыхается целый день и во сне меня видит. Не отдаст вторую половину через месяц, так я узел потуже завяжу, будет

знать, как моей добротой пользоваться! Ведь я ей от чистого сердца тогда помогла, а она меня уже три года обманывает и долг возвращать не собирается. Хотя живёт куда лучше от меня.»

«Положила шаль сверху на одеяльце сына. **Спит три ночи подряд, как и положено младенцу, улыбается во сне.** Я глазам своим не верю, ведь за ночь по пять раз просыпался. Пока укачаешь, все руки себя оторвёшь. Я уже год нормально не спала. Очень вам благодарна.»

«Игра с шалью получилась! **Как будто шаль сама помогала мне в игре!** Она так легко упала ему на шею, он стал смеяться и дурачиться, дал завязать ему шалью глаза и ловил меня в комнате. **А утром он сказал, что его решение об уходе было поспешным и глупым и что любит он только меня. Я счастлива!**»

Я рада за всех кому помогу мой заговор и помогу всем желающим. Только помните, когда мне пишете просите о самом главном. **Шаль не может выполнить все желания. Она заговаривается на что-то одно, а как ей пользоваться я напишу каждому отдельно исходя из его заговора.**

Пишите по адресу:  
Olga Heinzmann  
Postfach 1111  
86301 Friedberg

## ГИАЛУРОН СДЕЛАЕТ ВАШУ КОЖУ МОЛОЖЕ

**Гиалуроновая кислота** — очень важный элемент человеческого организма, в частности кожи. Свойство гиалуроновой кислоты удерживать в коже большое количество влаги позволяет ей выглядеть гладко и свежо, что способствует значительному омолаживающему эффекту.

Инновационная серия с использованием гиалуроновой кислоты высокой концентрации и дополнительного витамина Е. Комбинация из очистительного пилинга с эластином и увлажняющего крема, а также высокоэффективных Нарига ампул с гиалуроновой кислотой способствует разглаживанию кожи, а при регулярном использовании помогает поддерживать и сохранять ее здоровый вид.

**Насладитесь невероятным эффектом этой новой люксовой серии ухода за кожей лица!**



NR. 70202000

21,95€

**НАБОР СОСТОИТ ИЗ 18 ЧАСТЕЙ:**

- Крем-пилинг с использованием эластина, 125 мл
- Увлажняющий крем с витамином Е, 125 мл
- Омолаживающий крем с витамином Е, 125 мл
- Ампулы с гиалуроновой кислотой, 15 шт. по 2 мл



Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 23**  
или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

**KaufBei.tv**

## УЛЬТРАЗВУКОВОЙ МАССАЖЕР **NEU 2017!**

РАЗГЛАДЬ СВОИ МОРЩИНЫ!



~~59,90€~~

NR. 309

49,99€

FRÜHLINGS ANGEBOT

Ультразвуковой массажер использует три световых спектра - зеленый, красный и синий. Каждый из них проникает в кожу на определенную глубину, поэтому рекомендуется для конкретного воздействия.

- **ЗЕЛЕНЫЙ** — рекомендуется для ухода за смешанной кожей. Позволяет отрегулировать работу сальных желез и снять воспаления, которые так свойственны этому типу кожи;
- **СИНИЙ** — до 0,5 мм. Сужает расширенные поры, уменьшает выработку кожного сала, борется с акне-подверженной кожей, воздействует успокаивающе на кожу, снимает напряжение, снижает воспалительные процессы.
- **КРАСНЫЙ** — до 10 мм. Активизирует выработку коллагена, улучшает микроциркуляцию, стимулирует рост новых клеток, что в целом влияет на омоложение кожи.

**ПРИМЕНЕНИЕ ПОЗВОЛИТ:**

- Разгладить морщины;
- Улучшить циркуляцию крови;
- Отрегулировать работу сальных желез;
- Уменьшить воспаления;
- Активизировать обмен веществ в клетках кожи.

Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 23**  
или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

**KaufBei.tv**

**Внимание! Изменилось время трансляции программы «Надежда» на телеканале «TVRUS»: с понедельника по пятницу в 13:30 и 16:15, а также в повторе в 00:00. Смотрите также повторы программы на сайте Центра магии «Надежда» – [www.nadezda.center](http://www.nadezda.center).**

**TVRUS**

Богомир – потомственный белый маг, экстрасенс, парапсихолог, биоэнерготерапевт, участник битвы экстрасенсов, а также популярных телепроектов «Параллельный мир», «Мистические истории», «Малахов +». В своей работе использует как Высшую, так и Ритуальную Магию. Владеет техниками энергетического воздействия на живые и неживые объекты материального мира. Взаимодействуя с сущностями потустороннего мира, может влиять на события, меняя их в нужном направлении. Имеет 20-летний опыт, основанный на реальной практической работе с людьми, их жизненными ситуациями, изучении знаний древности. Всегда следует совету древних оракулов, которые говорили: «зри в корень», т.е. всегда находит первопричину проблем человека. С помощью энергий тонкого мира создает условия, благоприятные для развития и процветания Вас и Вашего бизне-

са. Богомир находит и устраняет «кармических киллеров», изгоняет призраков из квартир, домов. Защищает от любого магического нападения, энергетического вампиризма, поселения, одержимости. Очистит и поставит защиту не только человеку, но и в офисах, домах, квартирах. Гармонизирует работу энергетических центров, каналов и потоков. Обучает всех желающих очень эффективным методам защиты от негативных энергий, достижению внутренней гармонии, счастья и душевного равновесия. Богомир занимается только белой магией, магией света и добра. Свяжитесь с Богомиром напрямую можно по телефону Центра магии «Надежда» – 0900 555 2 770\*, дополнительно набрав добавочный номер 75.

\*1,99 €/Min. a. d. deutschen Festnetz, Mobil kann abweichen



# Ангел-хранитель

*Все мы люди, все ошибаемся. Но вот, бывает, делаешь что-то не так, оступился – и чувствуешь, что кто-то поддерживает тебя под руку, не дает упасть. Это и есть Ангел-хранитель. Сегодня я, магистр белой магии Богомир, руководитель Центра магии «Надежда» ([www.nadezda.center](http://www.nadezda.center)), хочу поговорить с вами о том, кто такие Ангелы-хранители. Для чего человеку дается Ангел-хранитель? У каждого ли они есть? Как и о чем можно просить своего Ангела-хранителя?*

истинный, подсказать. А если вдруг что-то идет не так, он станет нашим самым лучшим утешителем и помощником.

Отвести от греха, вразумить – тоже его задача. Нередко мы сами удивляемся, как нам так повезло или как легко удалось выйти из сложной ситуации. А на самом деле, это не нам удалось, а Ангел помог.

## ○ У всех ли есть Ангел-хранитель

Нет, не у всех. Если человек не верит в Бога и всячески отрицает божественные силы, Ангелы не смогут быть рядом. Если человек грешен и есть грехи по карме, его Ангел-хранитель может отвернуться от него. Нет его и у некрещеных людей, ведь Ангел дается человеку при крещении. Правда, даже если человек не крещен, но верует, за ним все равно «присматривают» на небесах и молятся о его благополучии. Считается, что после смерти, пройдя вместе с нами долгий жизненный путь, Ангелы-хранители отвоят нас в вечность.

## ○ Как просить и как благодарить Ангела-хранителя

К Ангелу-хранителю, так же как и к любому святому, можно обращаться за помощью. Он всегда поможет, даже если ваша просьба будет незначительной,

казалось бы, не стоящей внимания. Отправляясь в долгий путь, на важное дело, обратитесь к своему Ангелу и своими словами попросите о поддержке и участии. Страшно, боязно, тревожно? Произнесите про себя: «Дорогой мой Ангел-хранитель, не оставь меня, избавь от тревог и волнений». Да и просто просыпаясь утром, нелишним будет призвать в новый день за собой Ангела. Тогда и день окажется светлым, чистым, радостным.

## ○ Молитвы Ангелу-хранителю

Ангелу-хранителю можно и нужно читать молитвы. Среди них есть как длинные акафисты, так и простые молитвы. Короткие можно произносить по несколько раз в день, как вам будет угодно. Вот одна из таких:

«Ангеле Божий, хранителю мой святыи, на соблюдение мне от Бога с небес данный! Прилежно молю тя: ты мя днесь просвети, и от всякого зла сохрани, ко благому деянию настави, и на путь спасения направи. Аминь».

Очень часто мы просим, получаем просимое и забываем сказать спасибо. Ангелы, конечно, великодушны, и из-за этого не отвернутся от человека. Но все-таки о благодарности лучше не забывать, тогда и отклики на свои просьбы вы будете получать куда быстрее. Время от времени заказывайте мастерам молебен Ангелу-хранителю, от всей души благодарите Ангела за участие в вашей

судьбе. Нелишним будет зажечь свечу и дома. Если вы чувствуете сильную связь со своим ангелом, через него можете обращаться к Ангелам-хранителям своих близких и любимых людей. Например, попросить о защите детей или родителей, об их счастье и благополучии.

Не забывайте вспоминать добрым словом своего защитника и помощника – Ангела-хранителя. Это можно хоть несколько раз на дню – и то будет мало! Ведь он так много делает для вас...

Можно ли вернуть Ангела-хранителя, если он отвернулся от вас? Да, можно, если человек осознает свои грехи и искренне раскаивается, просит прощения у Бога – к нему может вернуться его Ангел-хранитель. Если вы чувствуете, что ваш Ангел отвернулся от вас – вам необходимо как можно скорее обратиться к мастеру. При помощи специальных обрядов мастер поможет вам в искуплении своих грехов, наладит связь с вашим Ангелом-хранителем и вновь призовет его в вашу жизнь. Ангел-Хранитель, как святой покровитель всех Высших Светлых Сил, должен всегда быть рядом с КАЖДЫМ человеком, подкашивая дорогу и предупреждая об опасностях.

*Вы можете проконсультироваться с мастером Центра магии «Надежда» Богомиром по номеру 0900 5552770 (1,99 € pro Minute, mobil ggf. Abweichend). Сайт – [www.bogomir.expert](http://www.bogomir.expert).*



## ○ Кто такой Ангел-хранитель

Добрый Ангел, который дается человеку при его крещении, и есть Ангел-хранитель. Называется он так потому, что действительно охраняет нас от всех бед, несчастий и не-

верных поступков. На протяжении всей жизни он незримо присутствует рядом с нами, за правым плечом. Когда нам нужно принять непростое решение или сделать выбор, Ангел-хранитель старается аккуратно наставить нас на путь



# TVRUS

еженедельник с TV-программой



## ПРОБНЫЙ НОМЕР закажи БЕСПЛАТНО!

Подпишись и получи  
**ПОДАРОК!**

**ПОДПИСКА 6 месяцев**

(26 номеров) 25,00 €

**+ ПОДАРОК**

3 номера журнала

«ДОМАШНИЙ РЕСТОРАН»



**ПОДПИСКА ГОДОВАЯ**

(52 номера) 49,90 €

**+ ПОДАРОК**

Кулинарная книга  
с видеорецептами

«ДОМАШНЯЯ ВЫПЕЧКА»



Заказ по телефону: **05731 - 245 15 33**, по факсу: **05731 - 245 15 99** или по E-mail: [post@bem-media.de](mailto:post@bem-media.de)

Заполните купон подписки на газету «TVRUS» (немецкими буквами)  
и пришлите его по адресу: BEM Media GmbH & Co. KG, Koblenzer Str. 97 • 32584 Löhne

Да, я хочу оформить подписку на еженедельную газету «TVRUS»

**6 МЕСЯЦЕВ (25,00€)**

полугодовая подписка

**+ ПОДАРОК:**

3 номера журнала

«Домашний ресторан»

**12 МЕСЯЦЕВ (49,90€)**

годовая подписка

**+ ПОДАРОК:**

кулинарная книга

с видеорецептами

«Домашняя выпечка»

Vorname

Name

Strasse, Hausnummer

PLZ  Ort

Telefon

Unterschrift  Datum

С момента оплаты и регистрации этой подписки газета «TVRUS» будет еженедельно доставляться по Вашему адресу. Подписка автоматически продлевается на 1 год, если за 6 недель до окончания подписного периода не приходит письменный отказ (Kündigung).

Выберите способ  
оплаты подписки:

**Per Rechnung**

Мы вышлем Вам счет для оплаты

**Einzugsermächtigung**

Укажите банковские реквизиты для оплаты  
подписки снятием денег с Вашего счета

Vorname

Name

Bank

IBAN

BIC

Unterschrift

Акция действительна до 31.08.2017

Только для новых подписчиков. Nur solange der Vorrat reicht!

## Краснеют листья у груши

до середины июля) каждые 2-3 недели грушу рекомендуют опрыскивать удобрениями с фосфатами.

### ○ Причина 2

#### Затопление или близкие грунтовые воды

Грушевые деревья плохо растут при близком залегании грунтовых вод, на затопляемых участках. И листья запросто могут покраснеть от переизбытка влаги. Что делать в этом случае? Если грушу затопляют талые воды или на месте посадки застаивается вода после сильных

ливней, следует прокопать дренажные канавки для отвода лишней воды. Если же груша растет в низине, постоянная переувлажненность не позволит ей хорошо расти и развиваться, и единственным вариантом остается пересадка на более возвышенный участок.

### ○ Причина 3

#### Неправильная посадка

Груша не выносит заглубления. При заглубленной посадке корни имеют больше шансов загнить, погибнуть, а гибель действующих корней обяза-

тельно приведет к проблемам с сокодвижением и к следствиям вроде покраснения листьев. Во время посадки нужно обязательно следить за тем, чтобы корневая шейка (не прививка, а место перехода ствола в корень) была на одном уровне с верхним слоем почвы. Если вы посадили саженец не слишком давно и подозреваете, что ваша груша слишком заглублена, необходимо обкопать деревце со всех сторон и вместе с комом земли поднять до нужной высоты. Это, конечно, задача не самая простая, но выполнимая. Некоторые садоводы даже семилетние деревья поднимали.

### ○ Причина 4

#### Болезни груши

Наконец, покраснение листьев груши может быть связано с болезнью дерева. Однако в этом случае листья краснеют не полностью, а покрываются красными пятнами (случается при таком заболевании, как черный рак груши и при некоторых грибковых болезнях).

Ничего радостного в болезнях растений, конечно, нет, но мы, по крайней мере, привыкли иметь с ними дело. Нужно только определить, чем конкретно заболела наша груша, и своевременно начать лечение, чтобы не потерять дерево.

Множество садоводов нередко наблюдают следующую картину: растет на участке саженец груши, три года, пять или семь лет уже растет и даже замечательно плодоносит, как вдруг в одно совсем не прекрасное лето у груши начинают краснеть листья. Иногда ситуацию можно исправить и молодое деревце спасти, а иногда оно просто-напросто засыхает и к следующей весне погибает. Что происходит? Почему краснеют листья у груши и что с этим делать? Давайте разбираться...

### ○ Причина 1

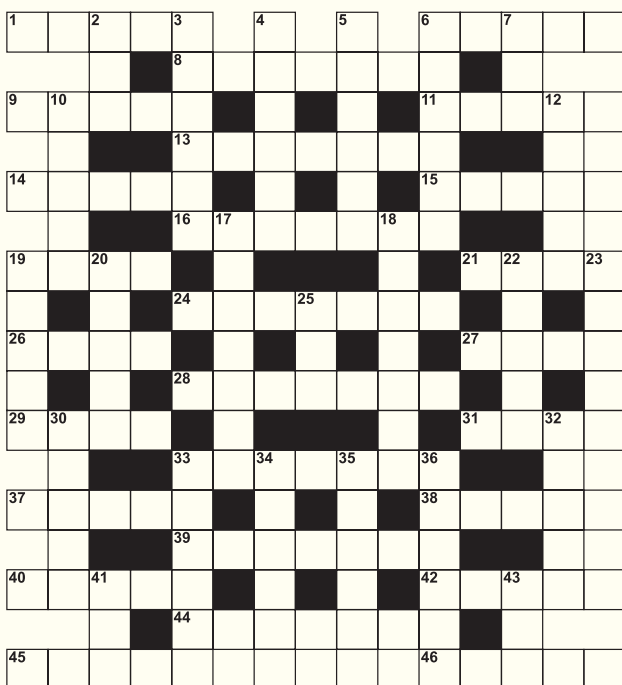
#### Нехватка фосфора

Если вы заметили, что листья груши краснеют неравномерно, пятнами, если сначала краснеет нижняя часть листа, начиная от черешка, если листья еще и скручиваются вовнутрь, причиной этого безобразия скорее всего является нехватка фосфора. Эта проблема решается с помощью минеральных удобрений. В начале следующего сезона (с апреля и



## Перекись водорода в огороде

Перекись водорода может с успехом заменить традиционную марганцовку на этапе протравливания семян. Для обеззараживания семян их замачивают в 10% растворе перекиси 20 минут, а затем промывают водой и высушивают. Если вы уверены, что никаких патогенных организмов на ваших семенах нет, то можете использовать перекись водорода как стимулятор роста. В этом случае семена необходимо замачивать 12 часов (а трудно всхожие семечки вроде петрушки, моркови или свеклы – 24 часа) в 0,4% растворе перекиси. После чего так же промыть и просушить до сыпучего состояния. Такая обработка способствует быстрой всхожести, увеличению урожайности и повышению иммунитета растений. Перекись может помочь и на ниве борьбы с фитофторозом. Столовая ложка перекиси на ведро воды с добавлением 40 капель йода (или без него) – готовый раствор для профилактического опрыскивания томатов.



**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:** 1. Перевернутый ропак. 6. Деликатес в миске Бобика. 8. Один из видов балетных прыжков. 9. Магазины при амбаре. 11. Ухват и жук одним словом. 13. «Мототележка, бегающая по рельсам». 14. Козья кожа хромового дубления. 15. Известное мужское имя. 16. Брошенная на стол разная мелочь. 19. Вещи, которым место на свалке. 21. Массовая рассылка рекламы. 24. У атлета в руках на утренней зарядке. 26. Глухой, сипящий горловой звук. 27. Мوشки, комары, слепни, москиты. 28. Одна из жительниц Кавказа. 29. Город, из которого вышел автомобиль ЛуАЗ. 31. Анаграмма к слову «бора». 33. Ответственная нагрузка по оказанию помощи. 37. В ней раньше толкли зерно. 38. И кушанье, и большая тарелка. 39. Деревянная линейка каменщика. 40. Индийский язык. 42. Прибор связи разведчика. 44. Дрожачий прием игры на струнах. 45. Питательное питье для скота. 46. Походная кормушка лошади.

**ПО ВЕРТИКАЛИ:** 2. Пивная для мистеров и сэров. 3. Свара, ссора, распря, размолвка. 4. Нервное напряжение. 5. Высокие сапоги рыбака и охотника. 6. Его гоняет щука в пруду. 7. Ценная беззубая рыба. 10. Область определенного вида растений. 12. Стройная тропическая пальма. 17. Тайный женский козырь. 18. «ЧП районного масштаба» (писатель). 19. Любитель закусь горилку салом. 20. Чистокровный немец согласно Гитлеру. 22. Декоративная живопись. 23. Физическая характеристика материи. 25. Древнегреческая буква «Т». 30. «Телохранитель» (певица и актриса). 32. С понедельника по пятницу. 33. Складной купол передвижного цирка. 34. Праздношатающийся лоботряс. 35. Сын Посейдона и спутник Нептуна. 36. Один полный виток. 41. Спасший «каждой твари по паре». 43. Страна с главным городом Банги.

## АНЕКДОТЫ НА ЗАКУСКУ

Обиженная жена мужу:

– Коля, ну ты бы хоть извинился.

– Люба, ну извини.

– Да пошел ты, Коля, со своими извинениями!

\*\*\*

– Скоро наш ребенок вырастет, и ему придется покупать клетку.

– Люся!

– Ну, или вольер...

– Люся!

– Ну, что?!

– Это называется манеж! Манеж!

\*\*\*

Сильный туман, женщина едет, ориентируясь по габаритам впереди идущей машины. Та вдруг резко останавливается, и женщина, естественно, въезжает ей в зад, выскакивает из машины бежит к водителю.

– Какого черта вы так резко тормозите?!

– Простите, но я заехал в свой гараж.

\*\*\*

Проснулся утром от будильника в 6:30, а спать ужасно хочется. Где-то слышал, что если на 20 секунд сильно зажмурить

глаза, а потом открыть, то спать хочется гораздо меньше. Зажмурил. «Отжмуриваю» – время 10:27... И правда, спать хочется меньше.

\*\*\*

Вчера инопланетяне похитили жену. Сегодня утром ее вернули. Как же быстро она их достала!

\*\*\*

Огромный супермаркет, жена затерялась где-то между молочными продуктами и крупами. Муж ходит, ищет ее.

Подлетает симпатичная работница.

– Я чем-то могу помочь?

– Э... не уверен.

– Вы что-то конкретное ищите?

– Да, жену.

– Не, ну так сразу я не могу, давайте хоть кофе выпьем!

\*\*\*

У пекаря, которому изменяет жена, не рога, а рогастики.

\*\*\*

Идет парень, видит – сидит старик на лавочке и плачет.

– Ты чего, дед, плачешь?

– Да вот женился на 18-летней. Утром встаю – она мне оладушки в постель, днем – пирожки

ки готовит, вечером – массаж, а когда спать ложимся, так она меня всю ночь убажывает...

– И чего же ты плачешь тогда?!

– Да вот, сынок, забыл, где я живу.

\*\*\*

Муж недовольным тоном жене:

– Почему брюки поглажены наполювину?

– А сколько тебя еще просить удлинить провод у утюга?

\*\*\*

Алеша попросил у папы младшего братика, поэтому у отца теперь был железный аргумент: «Не для себя прошу, для сына».

\*\*\*

– Алло, сосед, извини за поздний звонок. Жену разыскиваю. Она к тебе случайно не заходила?

– Подожди, сейчас спрошу. Дашка, ты ко мне случайно зашла или целенаправленно?

\*\*\*

Блондинка отвечает на вопросы доктора:

– Доктор, может, все оттого, что моя мама меня довольно поздно родила? Я слышала, это

влияет на здоровье детей. Может, отсюда все проблемы?

– Да, правда, такое бывает! А насколько поздно?

– В 2 часа ночи.

\*\*\*

Разговаривают два приятеля:

– У меня жена такая, всегда добьется, чтобы было, как она хочет. Вот недавно свитер мне связала из собачьей шерсти.

– Ну и что, мне моя тоже связала.

– Да, но у нас такса!

\*\*\*

Звонок в скорую:

– Помогите! У моей жены начинаются роды!

– Пожалуйста, успокойтесь! Это ее первый ребенок?

– Нет, идиот, это ее муж!

\*\*\*

– Дорогой, ты почему задержался? Машина сломалась?

– Да меня по дороге ограбили!

– Ты его запомнил?!

– Да шкаф такой двухметровый, толстый, рожа красная. Сто баксов отнял! И главное ж, подлец, и разговор-то вроде начал прилично: «Добрый день! Лейтенант Петров. Будьте любезны, ваши права и техпаспорт!»

## Лучшие ПОМОЩНИКИ, которые пригодятся всегда!

Покупаешь две книги получаешь три!

NR. 1383

49<sup>90</sup>€

Все рецепты книг сопровождаются пошаговыми фотографиями процесса приготовления и интернет-ссылками (QR-код) для просмотра видеорецептов с помощью смартфона или планшета. Удобно и современно!

ПОДАРОК!



### САЛАТЫ

Салаты из овощей, с рыбой, мясом или птицы. Простые и праздничные салаты.

### ОБЕДЫ

Блюда из птицы, фарша, мяса или рыбы. Блюда из овощей. Праздничные блюда. Соусы.

### ВЫПЕЧКА

Несладкая выпечка, печенье, пирожки, пироги, рулеты, торты, украшение тортов.

## ЯГОДЫ ГОДЖИ

Секрет вашей красоты и молодости!

УПОТРЕБЛЕНИЕ ЯГОД ГОДЖИ ПОМОЖЕТ:

- нормализовать процесс обмена веществ;
- снизить уровень сахара в крови;
- увеличить уровень мелатонина;
- побороть бессонницу и другие расстройства сна;
- замедлить процесс старения;
- улучшить состояние кожи;
- снизить вес тела;
- смягчить негативные последствия менопаузы;
- восстановить силы и повысить выносливость;
- улучшить настроение и побороть депрессию;
- у женщин – повысить либидо, у мужчин – потенцию.

СБРОСЬ ЛИШНЕЕ!

500Г, NR. 101272-1

13,95€

1 КГ, NR. 101272-2

25,95€

Ягоды Годжи богаты минералами природного происхождения (цинк, кальций, селен, фосфор, медь, железо). Эти ягоды – **ЕДИНСТВЕННЫЙ** природный продукт, содержащий германий, редкий элемент, помогающий в борьбе с раком.



ВЫСШИЙ СОРТ!

KaufBei.tv

Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 23**  
или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

KaufBei.tv

Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 23**  
или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

# ЗВОНИ ЛЮБИМЫМ И ГОВОРИ ЧАСАМИ!

Россия: **меньше от 1** евроцента/мин

Казахстан: **меньше от 1** евроцента/мин

... и многие другие страны по невероятно низким тарифам!

# 01074

## ДЕШЕВЫЙ ТЕЛЕФОННЫЙ КОД

**НАБЕРИ 01074 + КОД СТРАНЫ  
+ КОД ГОРОДА + ТЕЛЕФОННЫЙ НОМЕР**

Preise inkl. MwSt. Minutengenaue Abrechnung, gültig nur im Tarif Sparflex; Grundpreis 2,99 Euro / 7 Tage, Kündigung über 0180-3 44 47 44 (Festnetz € 0,09/Min, Mobilfunk ggf. abweichend).  
Dienst nur an einem Anschluss der Deutsche Telekom AG verfügbar. Weitere Infos und komplette Preisliste unter [www.01074tellfon.de](http://www.01074tellfon.de)

## «ДОМАШНИЙ РЕСТОРАН» кулинарный журнал с видеорецептами

Самый  
**ВКУСНЫЙ**  
журнал  
по доступной  
цене!

- Только самые **ЛУЧШИЕ РЕЦЕПТЫ** от домохозяйек Германии!
- **68** страниц «вкусной» и полезной информации
- Более **70** проверенных рецептов в каждом журнале
- Кулинарные советы
- Рецепты для праздников и на каждый день
- Мастер-класс по выпечке и украшению тортов

### КУПОН ПОДПИСКИ

**ДОМАШНИЙ  
РЕСТОРАН**

Да, я подписываюсь на журнал «Домашний ресторан»

1 год – **39<sup>50</sup>€** (12 номеров) + **ПОДАРОК: 5 АРХИВНЫХ НОМЕРОВ** журнала «Домашний ресторан»\*

2 года – ~~79<sup>00</sup>€~~ **69<sup>50</sup>€** (24 номера)

Name, Vorname

Straße, Haus Nr.

PLZ

Wohnort

Telefon

E-Mail

Datum

Unterschrift

Выберите удобный для Вас способ оплаты

**Per Rechnung.** Прошу выслать счет на подписку

**Einzugsermächtigung.** Деньги за подписку прошу снять с моего счета:

Kontoinhaber

IBAN (или Kontonummer и BLZ)

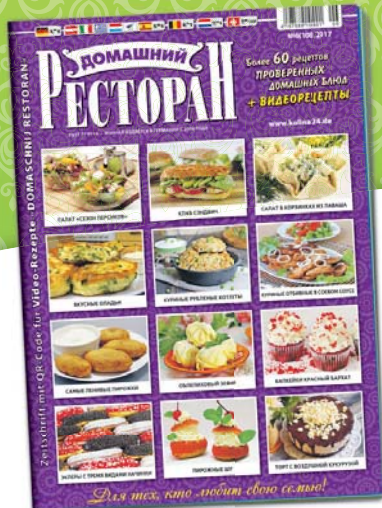
Datum

Unterschrift

Заполните купон латинскими буквами и вышлите его в редакцию по адресу:  
**Bem Media GmbH & Co. KG, Koblenzer Str. 97, 32584 Löhne**

ANI-08

С момента оплаты и регистрации этой подписки журнал «Домашний ресторан» будет ежемесячно доставляться по Вашему адресу. Подписка автоматически продлевается на 1 год, если за 6 недель до окончания подписного периода не приходит письменный отказ (Kündigung).



Годовая подписка  
(12 номеров с доставкой)

**39,50€**

+ **ПОДАРОК:**  
**5 архивных номеров**  
журнала «Домашний ресторан»\*

РЕКЛАМНЫЙ



ВИДЕОРОЛИК

**ЗАКАЖИТЕ  
БЕСПЛАТНЫЙ  
ПРОБНЫЙ НОМЕР!**

\*Акция действительна до 31.08.2017. Только для новых подписчиков. Nur solange der Vorrat reicht.

Оформление подписки по купону, на сайте: [www.kulinar24.de](http://www.kulinar24.de) или по телефону: **05731 - 245 15 33**

# Дом из газет

В современном строительстве для сооружения жилых домов и любых других зданий, как правило, используются материалы, ставшие традиционными во всех странах мира.

Но вот американец по имени Эллис Стенман из города Рокпорт решил создать такой необычный дом, в котором даже мебель, часы и пианино созданы из весьма нетрадиционного строительного материала, а именно – из самых обыкновенных газет. Для реализации затеи Стенману потребовалось 100 тысяч газет и 20 лет упорного труда. Конечно, усилия оправдались

– сейчас этот дом является одной из крупнейших туристических достопримечательностей города Рокпорт.

Интересна и технология, которую применил американец для достижения успеха. На тонкую прово-

локу Стенман плотно навивал газеты до тех пор, пока не получалось своеобразное «бревнышко», прочное, как дерево, диаметром 7-10 сантиметров. Из полученных бревнышек он воздвигал стены. Облицовка сделана из хорошо склеенных между собой газетных листов. Затем конструкция была обработана лаком для того, чтобы добиться полной водонепроницаемости.



## Тире пропустили!

Решили американцы к Венере космический аппарат запустить. В 1962 году и запустили. Назывался он «Маринер-1». Только вот летать ему довелось недолго, всего несколько минут. За это время в нем сначала отказала антенна, которая ловила сигналы с Земли. Управление взял на себя бортовой компьютер. Но и он не справился. А все потому, что загруженная в компьютер программа содержала малюсенькую ошибку – при переносе инструкций в код для перфокарт в одном из уравнений была пропущена черточка над буквой, а это совершенно поменяло смысл математического уравнения. Результатом стала катастрофа, а журналисты окрестили пропущенную черточку самым дорогим тире в истории. Во сколько оно обошлось? В 135 миллионов долларов.



## Панцирь из металла



Представьте себе, вблизи термальных источников на дне Индийского океана живут улитки, одетые в настоящий металл! Раковина у них состоит из трех слоев. Внутренний ничем не отличается от обычных улиточных раковин, между ним и внешним слоем мягкий органический наполнитель, а сверху железо. А еще из минералов железа состоят многочисленные пластинки на ноге улитки. То есть атаковать такое бронированное существо просто не имеет смысла.

Представьте себе, вблизи термальных источников на дне Индийского океана живут улитки, одетые в настоящий металл! Раковина у них состоит из трех слоев. Внутренний ничем не отличается от обычных улиточных раковин, между ним и внешним слоем мягкий органический наполнитель, а сверху железо. А еще из минералов железа состоят многочисленные пластинки на ноге улитки. То есть атаковать такое бронированное существо просто не имеет смысла.

## Веселая проверка

Ученые вообще люди с причудами в большинстве своем. Французский священник и физик Жан-Антуан Нолле оказался лидером по этой самой причудливости. Решил Нолле проверить, как быстро передается ток. Это сейчас каждому школьнику известно, что скорость электрического тока почти равна скорости света. В 1746 году никто об этом не ведал. Что же учудил Нолле? Решил провести наглядный эксперимент. Призвал двести монахов и, убедив сладкими речами о самоотверженности и пользе

великому делу, заставил их стать в огромный круг. Продолжая заговаривать зубы, ученый соединил руки монахов друг с другом железными проводами. А потом все просто: разрядил в эту цепь батарею из лейденских банок, изобретенных годом ранее.

Все монахи разом дернулись и выкатили глаза из орбит.

«Бодренько ток бегаёт», – удовлетворенно потер руки ученый, довольный экспериментом. Остались ли довольными монахи – история тактично умалчивает.

## Почему школа?

Очень интересный факт – происхождение слова «школа». Это аббревиатура, придуманная чешским мыслителем и педагогом Яном Каменским (1592-1670).

Составлена она из первых букв слов девиза учебного заведения: «Мудро мыслить, благородно действовать, умело говорить». Или в оригинале SCHOLA – это «Sapienter Cogitare Honestе Operare Loqui Argute».

## Пестрые корабли

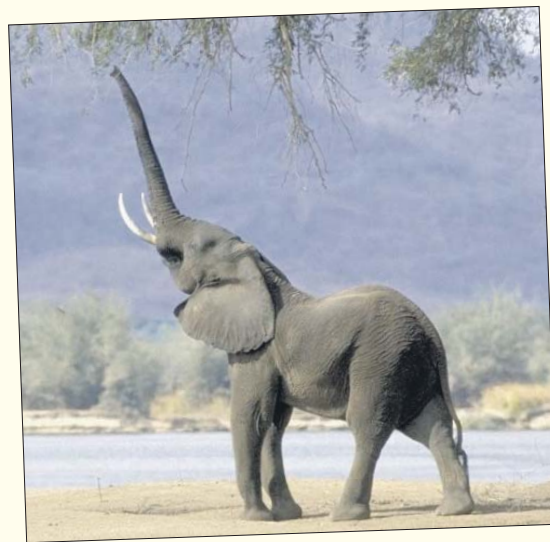
Во времена Первой Мировой войны британский и американский флот применял интересный камуфляж. Они свои корабли раскрашивали в совершенно дикие узоры: обрывочные, пересекающиеся полосы или узоры контрастных цветов. Корабль, понятное дело, не заметить было сложно, но целью такой раскраски было не скрыть судно с глаз, а затруднить противнику расчет его курса и скорости движения. Насколько маскировка была эффективной, спорят и по сей день. Впрочем, как только появились радары, в ней окончательно пропала нужда.

## Пчелы против слонов

Фермерам проблемы слонов не понять. Вот выели они всю зелень в окрестности, и что делать? Нужно дальше идти. Слоны и идут, сметая по пути фермерские хозяйства. А фермеры злятся и придумывают способы, как слонов отучить от дурной привычки не смотреть под ноги. Одно время вместо заборов земледельческие угодья окружали зарослями перчика чили. Но, по правде сказать, острая преграда была не особо надежна. Пробовали земледельцы сторожить участки по очереди, и это тоже мало что дало. И уже было совсем отчаялись, когда нашлось гениальное по простоте решение – пчелы. Дело в том, что огромные слоны до смерти боятся полосатых и воинственных крошек. Нужно сказать, что пчелы в Африке – не чета европейским. Если им чего не понравилось, будут преследовать обидчика хоть километр.

Так вот, пчелки нападают на слонов не бездумно. Кожа у гигантов по большей части толстая, куда уж насекомому прокусить. Но есть и мягкие места – живот, например.

Вот туда-то и жалят, а слоны убегают так, что только пятки сверкают. Они надолго запоминают территорию, где живут пчелки и охраняют фермерские хозяйства.



# Василиса Ясновидящая колдунья

- ★ Открою Вам секрет, спросите, про что не знаете и узнать хотите!
- ★ Укрою Вас я от любой беды. Здесь свое счастье обретете Вы!
- ★ Будут решены все Ваши проблемы!
- ★ Вас ждет успех в сфере бизнеса, карьеры, сдачи экзаменов!
- ★ Восстановление здоровья, выход из депрессии, неудач, страха, безденежья, бездетности, одиночества!
- ★ Вы станете самыми любимыми и желанными для своих любимых!

Бесплатная консультация по телефону:

## 04443-64 54 87

Ясновидящая гадалка, психолог, травница

## Светлана

Стремитесь узнать свою судьбу и предначертание? А может это горячее желание получить помощь в тех вопросах, которые вас мучают и тревожат?

### Помогу:

Найти или вернуть любовь • Удача бизнес • Решить личные проблемы • Похудеть • Защита от порчи и сглаза • Зачать ребенка • Диагноз по здоровью • Удача в лото • Лечение алкоголизма и наркомании

**Дети до 7 лет БЕСПЛАТНО!**  
Точный расклад на 2017 год

Гадание и контакт по телефону или по фотографии  
**Звоните! 06742-897141, 0170-5853381**

Пишите: Am Horst 4, 56283 Nörtershausen  
С помощью к Вам, Светлана, мастер магии

Передано по поколению  
**НАТАЛИЯ** МАГИЯ ДЕНЕГ  
Возвращение удачи  
Сильная защита

**ГАДАНИЕ:** на картах, по фото  
**РЕАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ**  
в решении любовных, семейных проблем, в трудных жизненных ситуациях. Снятие порчи и сглаза. Лично и на расстоянии.

**Tel: 0176-414 09 084**  
**www.natalia-wahrsagerin.de**

Маг. Таролог. Мастер Высшей магии

## Гадание и Помощь

Оплата по результату

- Решение любовных, семейных проблем.
- Приворот - защита от измен.
- Помощь в сфере бизнеса - карьерный рост.
- Снятие негатива и вредных привычек.
- и многое другое... [www.mag-ilona.com](http://www.mag-ilona.com)

Viber. WhatsApp:

+48 616-781-540

+7 926-267-03-14

Skype: ilonamag2

## Наследственная гадалка Эмилия

Полный расклад ваших линий судьбы: взаимоотношения, любовь, брак, семья...  
Советы, как действовать в сложных ситуациях:

деньги, работа, карьера, бизнес...

Подробнее... [www.mag-emiliya.com](http://www.mag-emiliya.com), Skype: magemiliya  
Viber. WhatsApp: +7 968-496-00-14, +48 616-781-507



## ГАДАНИЕ И ЯСНОВИДЕНИЕ

- Снятие порчи, сглазов, проклятий;
- Сохранение семьи;
- Коррекция поведения подростков;
- Помощь в избавлении от болезней.

40 лет опыта работы!

Консультация бесплатно

**030-24358664**  
**0178-4952414**

ТЕЛЕКАНАЛ

**TV RUS**

Параметры настройки спутникового ресивера

Satellite:	Hotbird 13° E
Frequenz:	11604 MHz
Polarisation:	Horizontal
Symbolrate:	27500
FEC:	5/6

Мы любим удивлять!  
[www.tvrus.eu](http://www.tvrus.eu)

## ЛЮБУШКА

[WWW.GADANIE-TEL.EU](http://WWW.GADANIE-TEL.EU)

Работа с энергией – помощь парапсихолога

- Гадание на картах и рунах;
- Расчитываю код удачи – финансовый код;
- Биоэнергетика (заряжаю любимые вещи для помощи в любой ситуации)
- Убираю порчи, сглазы и другие энергетические привязки



E-mail: [lubavushka757@mail.ru](mailto:lubavushka757@mail.ru) **T. 0174 839 8951**

## АНЕКДОТЫ НА ЗАКУСКУ

Вчера поругались с мужем из-за мелочи. Наутро поняла одну вещь. Мужик всегда прав! Даже когда он говорит, что ты дура тупая, он прав! Потому что, если бы ты была хоть чуточку поумней, ты бы ни за что за него замуж не вышла.

\*\*\*

Женщины всегда думают... на две зарплаты вперед.

\*\*\*

Мужик в строительной робе заходит в автосалон Bentley. Подходит к продавцу и уверенно так:

- Почем Bentley GT Coupe?
- 250 тысяч евро.
- А в кредит на год?
- 25 тысяч евро в месяц.
- Много, а на два года?
- 12 500.
- Много, а на три года?

– Может, есть смысл обратиться в другой салон и взять машину подешевле?

– Смысл, может, и есть, но кран упал именно на такую!

\*\*\*

Какую самую страшную фразу может услышать мужчина во время занятия сексом? «Дорогой, я уже вернулась!»

\*\*\*

– Посмотри в мои глаза: они же хорошие.

– Они пьяные.

– Одно другому не мешает!

\*\*\*

– Дорогая! А почему котлеты разного размера?

– Ну ты же сам хотел разнообразия в еде!

\*\*\*

– А твой муж курит?

– Да, только после секса.

– А здоровье?

– Ну, я думаю, две-три сигареты в год не повредят.

\*\*\*

– Вы часто ругаетесь с женой?

– Мы вообще не ругаемся!

– Как же так?!

– Сразу переходим к драке!

\*\*\*

– Дурак ты, и шутки у тебя тупые!

– Выходи за меня замуж...

– Ой, прости меня, пожалуйста.

– Ты серьезно?

– Шучу, шучу...

\*\*\*

Утро. Начальник спрашивает:

– У тебя глаза красные. Пил, что ли?

– Нет! По работе скучал, пла-

кал.

\*\*\*

Две женщины одеваются в раздевалке. Одна из них надевает семейные трусы. Другая спрашивает:

– С каких пор ты носишь мужские трусы?

– С тех пор, как мой муж нашел их под кроватью...

\*\*\*

Если кажется, что ты один в целом мире – включи перфоратор в три часа ночи... Сомнения развеются.

\*\*\*

– Подсудимый, а кем вы работаете?

– Акробат я.

– Сержант, закройте окно!

\*\*\*

Утром муж, наблюдая картину, как жена покрывает прическу лаком для волос, говорит:

– Зря ты «Дихлофос» производишь, твои тараканы бесшумны!

\*\*\*

– Люся, где ты вчера ночью была?

– По району гуляла.

– Он же неблагополучный!

– Еще какой благополучный!

Смотри – два айфона и золотая цепочка!

\*\*\*

Золотое телефонное правило: убедись сначала, что положила трубку, а потом комментируй.

\*\*\*

Едет грузовик, его останавливает ГИБДДэшник:

– Слышь, мужик, ты что – от мороженый? Я тебя третий раз здесь останавливаю и третий раз говорю: у тебя из кузова сыпется что-то.

– Слышь, ты меня хоть восьмой раз останови, я тебе скажу: «Зима! Гололед! Скользко! Дорогу песком посыпаю!»

\*\*\*

– А я вот на охоту собираюсь. Пойдешь со мной?

– Ты ведь знаешь, что я не умею...

– А что уметь-то? Наливая, да пей!

\*\*\*

– Ну и жизнь пошла: пить нельзя, курить нельзя, косячок забить нельзя, за женщинами погонять нельзя.

– Ты что, заболел?

– Нет, значительно хуже. Я женился!

# ОТКРЫВАЛКА 6 в 1

САМЫЕ НУЖНЫЕ ОТКРЫВАЛКИ В ОДНОМ УСТРОЙСТВЕ

Универсальное средство для открывания консервных банок, крышек газированных напитков, пластиковых крышек, банок с герметичными крышками, крышек с резьбой, крышек с ключом.

**ДОСТОИНСТВА ОТКРЫВАЛКИ 6 в 1 MULTIÖFFNER:**

- Компактность (небольшой размер)
- Открывать консервную банку легко, удобно и безопасно!
- Безопасность (не оставляет зазубрин и острых режущих краев)
- Универсальность (6 видов открывалок в одном корпусе)
- Удобство (не надо постоянно искать нужную открывалку или консервный нож)

**ПРИБОРАЙТЕ ЭТО ГЕНИАЛЬНОЕ УСТРОЙСТВО ПО СУПЕРЦЕНЕ!**



NR. 703011730  
**14,95€**



# ВРЕМЯ ЛЕГКОЙ УБОРКИ

**ДВЕ ШВАБРЫ СО ВСТРОЕННЫМ РАСПЫЛИТЕЛЕМ ПО ЦЕНЕ ОДНОЙ!**

**ГОРЯЧЕЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

**ЧИСТЫЙ ПОЛ В ОДИН ПРИЕМ!**

NR. 108  
**19,90€**

1. Налить жидкость в картридж
2. Вставить картридж в швабру
3. Распылить, нажимая на рычаг рукоятки

**3 сменных моющих насадки в ПОДАРОК!**

СМОТРИТЕ ПРЕЗЕНТАЦИЮ В ИНТЕРНЕТЕ

**KaufBei.tv**

Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 23**  
или круглосуточно на сайте **www.kaufbei.tv**

**KaufBei.tv**

Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 23**  
или круглосуточно на сайте **www.kaufbei.tv**



# МЁД ГОРНОГО АЛТАЯ

ЕСЛИ ВАМ БОЛЕТЬ НАДОЕЛО, ВОТ АЛТАЙСКИЙ МЕД – ОН ЛЕЧИТ ВСЕ ТЕЛО!

**NR. 230 SET1**  
**54,99€** **GRATIS**

- Сотовые куски с медом, 400 г
- Энергетический мед 5 в 1, 400 г
- Мед с прополисом, 400 г
- Мед гречишный, 400 г
- Мазь из прополиса, 30 мл
- Медовое вино, 0,7 л **GRATIS**
- Кадка из кедрового мёда из дягиля, 400 г

**NR. 232 SET3**  
**59,99€** **GRATIS**

- Мед акациевый, 400 г
- Пчелиный хлеб, 100 г
- Мазь из пчелиного яда, 30 мл
- Раствор прополиса
- Медовое вино, 0,7 л **GRATIS**
- Кадка из кедрового мёда из дягиля, 400 г

**NR. 231 SET2**  
**59,99€** **GRATIS**

- Сотовые куски с медом, 400 г
- Пыльца, 180 г
- Прополис-сырец, 100 г
- Медовое вино, 0,7 л
- Медовое вино, 0,7 л **GRATIS**
- Кадка из кедрового мёда из дягиля, 400 г

**NR. 233 SET4**  
**99,99€** **GRATIS**

- Сотовые куски с медом, 2,7 кг
- Горный мед, 400 г
- Прополис-сырец, 100 г
- Гель из корма пчелиной матки, 25 г
- Медовое вино, 0,7 л **GRATIS**
- Кадка из кедрового мёда из дягиля, 400 г

**KaufBei.tv**

Заказ по тел.: **05731 - 245 15 23** или круглосуточно на сайте **www.kaufbei.tv**

# НЕ СТЕСНЯЙТЕСЬ ПОПРОБОВАТЬ НОВОЕ



## «Oxana Pussy and Ass»

Nr. E09 – **69,95€**

**NEU!**

Твоя самая прекрасная любовница, ее реалистичные виды побудят тебя к забаве. Ее дыры ожидают только Тебя!!! Вагина и анус из ультра реалистичного материала. Глубина обоих 13 см. Ширина 25 см, длина 21 см, высота 9 см.

## «Authentic Reaction»

Nr. 70500447 – **44,95€**

- Длина — 21,6 см
- Диаметр — 4,5 см
- Материал — латекс
- Цвет — телесный
- Питание — батарейки AA (3 штуки)

## Крем «Erekta»

Nr. 51200700 13 мл. – **19,90€**



Усиливает уровень чувственных переживаний в области женских гениталий, устраняет неприятный запах, улучшает стимуляцию.



## «Camagra»

Nr. P0706. 60 капсул – **24,95€**

Принимая Камагру за один час до полового акта, можно улучшить его качество, избавиться от мужского бессилия и преждевременной эякуляции. Эти таблетки могут принимать как люди среднего возраста, так и пожилые.



## Крем «Magnaphall»

Nr. 20600300  
45 мл. – **19,90€**

Твердый, сильный и длинный. Для мужчин с очень требовательными партнершами. Оказывает быстрое действие при наружном втирании. Предотвращает усталость.



## «Diehard»

Nr. ERECDie02  
30 капсул – **17,95€**

Увеличивают половую активность, стимулируют производство спермы и ее подвижность, поднимают уровень тестостерона. Содержат L-аргинин, полезные минералы и аминокислоты.

## «Potency Direct Erection Tabs»

Nr. 172219

16 капсул – **29,95€**

Стимулируют эрекцию и кровоснабжение пениса, повышают потенцию. Помогают уйти от проблем и переключиться на сексуально-эротическую волну.



## «European Lover»

Nr. 05231190000 – **19,95€**

Реалистичный фаллоимитатор экстра-класса. Изготовлен из высококачественного латекса по слепку с настоящего полового члена. На ощупь и по форме производит впечатление абсолютно реального органа. Специальная присоска для крепления к гладкой поверхности. Размер: длина 23 см, Ø 4,5 см.



## «Power caps»

Nr. 251223  
60 капсул – **32,95€**

Увеличивают половую активность, стимулируют производство спермы и ее подвижность, поднимают уровень тестостерона. Содержат L-аргинин, полезные минералы и аминокислоты.



## Крем «Orgasm»

Nr. 20300400  
18 мл. – **19,90€**

Удивительная мазь! Увеличивает площадь эrogenных зон женщины, позволяет переживать интенсивный оргазм несколько раз.



## Крем «Largo»

Nr. 22300500  
40 мл. – **22,90€**

Усиливает кровенаполнение, увеличивает длину и объем полового члена. Регулярное применение может привести к росту органа.



## «Prorino - Potenzkapseln»

Nr. 25141900 – **21,95€**

Капсулы для повышения потенции для мужчин. Ингредиенты, используемые в капсулах, способны повышать либидо мужчины для получения лучших результатов в моменты сближения. Просто выпейте перед актом капсулу и получите удовольствие дольше.

**KaufBei.tv**

Заказ по тел.: **05731 - 245 15 23** или круглосуточно на сайте **www.eropuls.de**

# coway

## TRINK-WASSERFILTER

### ЧИСТАЯ ВОДА В ВАШЕМ ДОМЕ



**39,99€**  
NR. 313

**FRÜHLINGS ANGEBOT**

- сертификация NSF/ANS
- работает без электричества
- сменный фильтр
- улучшает запах и вкусовые качества вашей воды
- очищает до 3200 л воды

**KaufBei.tv**

Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 23**  
или круглосуточно на сайте **www.kaufbei.tv**

# ЭЛЕКТРОВЕНИК – ЭТО ВЕНИК, КОТОРЫЙ МЕТЕТ САМ!

## УБОРКА НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ!

NR. 703011721

**29,95€**

ЭЛЕКТРОВЕНИК  
ЛЕГКО ЧИСТИТСЯ



- Легкий, компактный, маневренный, бесшумный, не поднимает пыль.
- Чистит в разы лучше благодаря четырем вращающимся щеткам, которые собирают мусор с специальный контейнер.
- Насадка делает полный оборот в 360°, добываясь до самых труднодоступных мест.
- Еще никогда уборка не была такой простой и приятной!

**БЕЗ ПРОВОДОВ!**

**КОМПЛЕКТАЦИЯ: ЭЛЕКТРОВЕНИК, АККУМУЛЯТОР**

**KaufBei.tv**

Заказывайте по телефону: **05731 - 245 15 23**  
или круглосуточно на сайте **www.kaufbei.tv**



KaufBei.tv

ВАШ ЭКСПЕРТ ПО КРАСОТЕ И ЗДОРОВЬЮ!

**НАСТОЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОГРИЛЬ****Грилим всегда и везде, в доме на балконе или на даче**

- Автовращение шампуров (0,2 оборота/сек)
- Максимальная загрузка всех шампуров: 1 кг
- В комплекте 6 шампуров (длина 310 мм) и 6 чашек для сбора стекающего жира
- Корпус из нержавеющей стали
- Мощность 1000 ватт

360°

NR. 168

39,99€

ПРИГОТОВЛЕНИЕ  
МЯСА ЗА 15 МИН.ГРИЛЬ БЕЗ ДЫМА  
И ВРЕДНЫХ ВЕЩЕСТВ**BURAN****WASSER-UND TROCKENSAUGER**УСТРАНЯЕТ ПЫЛЬ, МУСОР И ЛЕТАЮЩИЕ  
В ВОЗДУХЕ МИКРОБЫ

NR. 197

119,99€

99%  
защита от  
бактерий**НЕРА-  
ФИЛЬТР!****ПОДАРОК!**Рекомендовано  
аллергикам, владельцам  
животных и семьям  
с маленькими детьми**Не нужны!**  
СМЕННЫЕ МЕШКИ  
ДЛЯ МУСОРА!

ВОЗМОЖНОСТЬ ФИЛЬТРОВАТЬ ВОЗДУХ В КОМНАТЕ!

**СМАК ЕСО ВОДЯНОЙ ФИЛЬТР**Для очистки водопроводной воды от  
тяжелых металлов и химических веществ.В комплекте 6 фильтров на 1 год  
беспроблемной работы устройства.

+

69,99€

NR. 136

29,95€

ЗАЩИТА ОТ  
РЖАВОЙ ВОДЫЗАЩИТА  
ОТ БАКТЕРИЙRobo  
Fit**ROBOFIT**  
ПУТЬ К ИДЕАЛЬНОЙ ФИГУРЕВсего 10 минут легкой тренировки  
на ROBO FIT заменяют один  
час изнурительных упражнений  
в тренажерном зале!Не прикладывая усилий, всего за  
10 минут в день – ваша фигура  
станет красивой, а тело будет  
постоянно в тонусе!~~399,90€~~

NR. 126

299,90€

ХОРОШЕЕ  
КАЧЕСТВО  
С ХОРОШИМ  
РЕШЕНИЕМ

97%

МЫШЦ ВСЕГО  
ТЕЛА БУДУТ  
АКТИВНЫ!**БЕСПЛАТНОЕ МОБИЛЬНОЕ  
ТЕЛЕВИДЕНИЕ**Покупай сейчас,  
а плати потом!~~249,90€~~

NR. 128

129,90€



ВОЗМОЖНА ПОКУПКА В РАССРОЧКУ

Более **110** каналов  
ИЗ РОССИИ, УКРАИНЫ И ГЕРМАНИИ  
БЕЗ АБОНЕНТСКОЙ ПЛАТЫ!

KaufBei.tv

Заказ по тел.: **05731 - 245 15 23** или круглосуточно на сайте **www.kaufbei.tv**

# Польза биологически активных добавок

БАД восполняет дефицит пищевых веществ, необходимых для полноценного питания. Как следствие — повышается иммунитет, защитные свойства организма. За счет БАДов ускоряется метаболизм, связывание и выведение токсических продуктов жизнедеятельности. За последние десятилетия наш рацион начал существенно проигрывать по качеству и составу пищи. С водой и пищей в наш организм поступают токсические вещества, радионуклиды, соли тяжелых металлов, канцерогены, пестициды, гербициды. Для обезвреживания и выведения токсинов необходимо ускорить процесс метаболизма человека, катализаторами которого являются витамины и минералы. Регулярный прием добавок способен решить многие проблемы.



## УЛУЧШИТ СОСТОЯНИЕ СЕРДЕЧНО-СОСУДИСТОЙ СИСТЕМЫ

### L-Arginin Premium Plus - 60 капс.

Состав: аргинин и цинк

Применение: 2 капсулы в день

Показания к применению:

- болезни сосудов и сердца
- заболевания почек
- цирроз и жировое перерождение печени
- артриты и артрозы
- сахарный диабет
- бесплодие (и у мужчин, и у женщин)

Nr. 20000300

19,99 €



## ПОМОЖЕТ ПРИ НЕВРАСТЕНИИ

### Ginseng + Zink + Lecithin - 60 капс.

Состав: лецитин, корень женьшеня, цинк, витамин С

Применение: 1-2 капсулы в день

Показания к применению:

- пониженное артериальное давление
- астенический синдром
- психическое и физическое перенапряжение
- пожилой возраст
- бесплодие (и у мужчин, и у женщин)

Nr. 20000205

14,99 €



## ДЛЯ ЗДОРОВЫХ СУСТАВОВ

### Kollagen - 60 капс.

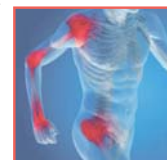
Применение: 2 капсулы в день

Показания к применению:

- ревматоидный артрит
- остеохондроз
- остеопороз
- артроз

Nr. 20000290

8,99 €



## ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ ВАШИХ ГЛАЗ

### Augen - 60 капс.

Состав: Экстракт черники

Применение: 2 капсулы в день

Показания к применению:

- хроническая усталость глаз
- падение остроты зрения
- развитие глазных патологий
- работа в искусственном освещении

Nr. 20000201

33,99 €



## ПРИ АРТРИТАХ И АРТРОЗАХ

### MSM 750 mg - 50 капс.

Применение: 1-3 капсулы в день

Показания к применению:

- заболевания опорно-двигательного аппарата
- проблемы с кожей
- аллергические реакции
- нарушения структуры волос, ногтей

Nr. 20000246

13,99 €



## ЗДОРОВАЯ КОЖА

### Arganöl - 60 капс.

Состав: аргановое масло

Применение: 2 капсулы в день

Показания к применению:

- Лечение солнечных ожогов, юношеских угрей, обветренной и проблемной кожи. Способствует смягчению и увлажнению кожи, снимает ощущение стянутости и предотвращает ее пересыхание, снимает раздражение обветренной кожи.

Nr. 20000253

13,99 €



## ОТ ВЫПАДЕНИЯ ВОЛОС

### Hair Power - 60 капс.

Состав: кремнезем,

экстракт проса, пажитник

Применение: 2 капс. 2 раза в день

Показания к применению:

- выпадение волос
- безжизненные и тусклые волосы
- остановка роста волос

Увеличивает густоту и снижает выпадение волос

Nr. 20000208

14,99 €



## АНАНАС ПРОТИВ ЖИРОВЫХ ОТЛОЖЕНИЙ

### Magic Formula - Artischocke, Ananas Plus - 50 капс.

Состав: артишока сухой экстракт,

ананас фруктовый порошок

Применение: 3 капсулы в день

Показания к применению:

- избыточная масса тела
- нарушение обменных процессов
- нарушение работы ЖКТ

Излишки жира сжигаются за 24 часа

Nr. 20000273

13,99 €



## ПРЕДУПРЕЖДАЕТ СТАРЕНИЕ

### Acai Plus - 60 капс.

Состав: Acai-beerenpulver,

витамин С

Применение: 3 капсулы в день

Показания к применению:

- ухудшение концентрации и памяти
- упадок иммунной системы
- бессонница
- преждевременное старение

Nr. 2001

19,90 €



## ОТ ПРОБЛЕМ В СУСТАВАХ И СВЯЗКАХ

### Kieselerde - 60 капс.

Состав: диоксид кремния, кальций

Применение: 2 капс. 3 раза в день

Показания к применению:

- при остеопорозе
- реабилитация после переломов
- повреждения сухожилий и связок

Пополняет дефицит кремния в крови

Nr. 20000204

32,99 €



## БРОСАЙ КУРИТЬ ЛЕГКО

### Raucher-Kapseln - 60 капс.

Применение: 1-3 капсулы в день

Оптимизирует работу всех систем организма – путем мягкого очищения от токсинов, которыми курильщик яростно наполняет свое тело

Nr. 2031

19,90 €



## ПРИВЕДЕТ ТЕЛО В ФОРМУ

### CLA Figura Plus - 60 капс.

Применение: 2 капсулы в день

Ускоряет процесс похудения и сжигания жира, помогает сохранить упругость тела и молодость кожи

Nr. 20000304

13,99 €





## Мумие золотое алтайское очищенное

Уникальное природное средство с обширным спектром действия. Щедрый подарок алтайской природы для лечения заболеваний желудочно-кишечного тракта, регенерации костных тканей, укрепления иммунитета.

Целительный эффект этого средства отличается своей комплексностью. «Алтайское золотое очищенное мумие» успешно применяется при травмах и переломах, при сердечно-сосудистых заболеваниях, пищевых расстройствах, нормализует кислотность желудка и аппетит. А регулярное применение этого целительного экстракта способствуют восстановлению и оздоровлению организма в целом.

«Мумие золотое алтайское очищенное» - сертифицированный продукт компании «Эвалар», зарегистрирован на территории Германии и соответствует всем стандартам европейского качества, согласно отдельному положению по пищевым добавкам.

Заказ онлайн: [de.evalar.com](http://de.evalar.com)

ПОКУПАЙТЕ В  
МАГАЗИНАХ



**ЗНАКОМСТВА**

**Он ищет ее**

Сразу телефоны желающих познакомиться в Вашем городе Германии. Тел. 0175-4123175  
 Он 58/176/86 познакомится с женщиной 49-59 лет для с/о, р-н Ганновер. Тел. 0511-2108520  
 Он, 37 лет, ищет ее, до 45 лет, для с/о. Тел. 0157-85224009  
 Он ищет ее, до 40 лет, для приятных интимных встреч. Тел. 0174-8631666  
 Он 40/178/75 ищет ее, до 36 лет, для с/о. Тел. 0163-3004115  
 Вдовец 64/160/64 ищет вторую половину, Ганновер. Тел. 0176-53324205  
 Он 39/198/95 ищет ее для серьезных отношений. Тел. 0176-34627421  
 Он 36/170/67 ищет ее, до 40 лет, для с/о, согласен на переезд. Тел. 0163-1875325

**БРАК В ДАНИИ**

**Полное сопровождение по минимальным ценам.**  
[www.danemark-heiraten.de](http://www.danemark-heiraten.de)  
 Тел.: 06897-914 01 49  
 Mobil: 0176-846 606 64

Он 42/178/82 ищет ее для интимных встреч. Тел. 0177-3426815  
 Он 31/175 ищет ее для с/о. Тел. 0152-56212665  
 Он 63/176/80 без в/п, ищет ее, до 63, без в/п, для с/о. Район Оснабрюк. Тел. 0174-5866658  
 Он 58/173/85 для встреч в Bremerhaven ищет ее, от 45 лет. Тел. 0471-9269739  
 Он, 45 лет, женат, познакомится с женщиной для приятных интимных встреч, район Paderborn. Тел. 0151-51252803  
 Мужчина 48/179/80 хотел бы познакомиться с женщиной для приятных встреч. Земля Baden-Württemberg. Тел. 0159-02599283  
 Он, 162, спортсмен, познакомится с женщиной для с/о. Тел. 0177-3166674, перезвону  
 Он 60/170/80 ищет ее для с/с, согласную на переезд. Р-н Badenwürttemberg. Тел. 0174-5792512  
 Михаил 70/165/70 добрый, верный, ищу ее, с ПМЖ в ФРГ. Тел. 089-15002473  
 Вдовец, еврей 64/165/63 ищет ее, добрую, верную. Тел. 0176-53194029

**БРАК В ДАНИИ**

**Блиц-брак за 1 день**

[www.blitz-ehe.de](http://www.blitz-ehe.de)  
 Бесплатная консультация и сопровождение. Оплата в день регистрации.  
 Тел. **0221-82821500**  
 Моб. **0176-24380657**

Он 56/168/70 ищет ее, не полную, для с/о. Тел. 0152-27178793  
 Он 39/165/64 ищет ее, добрую, заботливую, верную. Тел. 0157-72452865

**Она ищет его**

Она 160/75 без в/п, работает, ищет мужчину до 60, без в/п, для с/о. Штутгарт. Тел. 0157-30955257

RD, 55/170/60, arbeitstät., sauber, intellig. Nur ehrlich. Anfrufe. Тел. 0152-56010217

Она 47/166/73 ищет его, до 52 лет, для с/о. Тел. 0151-27955520  
 Она 54/165/60 без в/п, ищет его для серьезных отношений. Тел. 0175-8936828  
 Она 63/160/65 ищет его, до 63 лет, для с/о. Тел. 0152-53924510  
 Она 66/163/75 ищет его для жизни. Тел. 0177-3283354  
 Я 57/164/74 красивая, умная, стройная, ищу его. Тел. 0157-7894083

Она 52/175/70 ищет его, без в/п, от 48-60 лет, для с/о. Тел. 0152-24241155

**БРАК В ДАНИИ**

**за 1 день**

Апостиль, Легализация, Визы, ПМЖ  
**100% признание в Германии**  
[www.ehe-danemark.de](http://www.ehe-danemark.de)  
 Тел.: **0381-4616487**  
 (с 10.00 до 19.00)

Она из Украины 70/156/59 ищет его, 68-75 лет, для семьи/брака. Звонить после 18:00. Тел. 0151-52365862  
 Она 58/164/70 ищет его, для с/о, до 60 лет. Тел. 0157-37434945  
 Вдова 62/160/74 ищет его, надежного, без в/п, для с/о. Тел. 0621-39181464  
 Она 68/160/80, из Украины, симп., хорош. хозяйка. Ищу его для совместн. буд. Тел. 0151-27957275

Омичка Ольга 50/167/57, преподаватель музыки. Познакомится с мужчиной за серьезных отношений. Тел. 007-3812-255288 (дом.), 007-9620300414 (моб.)  
 Мира 50/169/70, из России. Познакомится с серьезным ответственным мужчиной для жизни. Тел. 007-9284928088 и 007-8672551990.  
 Она 56/162/78 ищет его, 55-62 лет, для жизни. Женаты проблем не беспокоить. Niedersachsen. Тел. 0162-6357212  
 Она 60/163/78 ищу мужчину до 65 лет, без в/п, для совместной жизни. Тел. 0176-23752478  
 Она 55/164/65 познакомлюсь с надежным мужчиной до 58 лет, без в/п, для с/о. NRW, Rheine. Тел. 0157-33891813  
 Она 61/168/70 познакомлюсь с мужчиной до 65 л., Bielefeld. Тел. 0177-8930687  
 Она 56/164/74 без в/п, верная, ищет его. Тел. 0176-73579283  
 Она 44/165/70 ищу верующего мужчину до 48 л. для с/с. Тел. 0176-47607045  
 Она 58/169/65 ищет его, до 66 лет, с машиной. Тел. 0151-75557745  
 Она 163/62/72 ищет его, до 62, без в/п. Тел. 061-427013574  
 Она 54/175/72 ищет его для с/о. Paderborn. Тел. 0157-54593510

Ищу работу по уходу за престарелыми людьми с проживанием, есть опыт. Тел. 0176-68090439  
 Ищу работу сиделкой с проживанием. Гражданство ЕС. Тел. 0179-9722297  
 Ищу работу няни-сиделки с автгустом, на длительное время, с опытом Pflegekraft, от 800€ Wolfsburg и окрестности. Тел. 0163-1832376  
 Ищу работу сиделкой с проживанием. Гражданство ЕС. Тел. 0172-6548094

**УСЛУГИ**

Фото и видеосъемка свадьбы. Выездная студийная фотосъемка. Компьютерная обработка. Фотография с эксклюзивным дизайном. Love Story. Съемка прогулки жениха и невесты с высоты птичьего полета (дрон)! Надежно и красиво! Тел.: 0511-602307 [www.foto-ulibka.de](http://www.foto-ulibka.de)  
 Julia's Partyservice. Hannover & 200 km, [www.povara.de](http://www.povara.de). Тел. 05138-3264, 0177-1541984  
 Муз. гр. «Турне»: проф. ведущие и музыканты, костюмиров. шоу, игры! Музыка на любой вкус. Тел. 0511-8078798, 0179-7076477 [www.turne-hochzeit.de](http://www.turne-hochzeit.de)  
 Муз. группа 40+ для Яса. Юбилей. Встречи. Вечера. Отдых. Костюмы. Свет. Недорого. Выезжаем до 200 км. Тел. 05241-2219611, 05246-8099244

**РАБОТА**

**Предлагаю**

Требуется медработник для инвалида на 2 ночи в неделю. Земля Thüringen. Тел. 0157-87781277  
 Ищу порядочную женщину для помощи по дому, для уборки и стирки. Essen. Условия хорошие. Тел. 0178-7165044

Доп. заработок (не реклама) 20 €/ч. Без обязательств. Тел. 02533-589897 (с 19:00)

Приглашаем на работу в Берлине: строителей, монтажников и сварщиков, электриков и сантехников, штукатуров и маляров. А также грузчиков, уборщиков и разнорабочих. Необходимое условие: постоянное проживание в Берлине. Тел. 0176-35223511 (Владислав)  
 Предлагаем работу каменщикам. Оплата договорная. Жильем обеспечиваем. Тел. 05494-3859738

**Ищу работу**

Ищу работу по уходу за пожилыми людьми с проживанием, имею опыт. Тел. 0176-68090439

**Свадебный фотос и фотография**  
  
 Очень красиво!  
**0172-413 59 51**  
[www.foto-ulibka.de](http://www.foto-ulibka.de)

Окажу помощь при переезде. Тел. 0152-12129444  
 Замена и ремонт автостекла (по страховке), тонировка, обклейка пленкой. Teichstr. 45, 32257 Bünde. Тел. 05223-4929059  
 KFZ Selbsthilfwerkstatt. Vienenhorst 53, 32584 Löhne. Говорим по-русски, работаем – по-немецки! Тел. 05732-9813757  
 Безлимитный Интернет (DSL до 100.000) + домашний телефон (до 5 номеров) от 15 €/мес. Подключение за 2 дня. Премия 40€ при смене провайдера (номер телефона сохраняем). Тел. 0157-35740770 (перезвону)  
 Гадание на картах Таро всего за 10 евро. Тел. 0341-2476711, 0174-3170533

**НЕДВИЖИМОСТЬ**

Продам 2 комн. в 4-комн. Калининград. Ориент. пр. Кутузова / пр. Победы. 21 тыс. евро. Тел. 04474-5054072  
 Сдам 1-комнатную благоустроенную квартиру для семейной пары в Калининградской области, желательно на длительный срок. Тел. 0152-12129444  
 Продам раскрученный семейный бизнес в связи с выходом на пенсию. Тел. 0175-2040713  
 Недвижимость в курортных городах Испании. Аренда на время отпуска. Тел. 0034-655062347  
 Mail: oksana@borealfinanzas.es

**КУПЛЮ**

Куплю авто хорошие, с дефектом и аварийные по всей Германии. Тел. 05255-9392915, 0171-6454703 или Whats App

Куплю автомобиль в любом состоянии. Рассмотрю все варианты. Тел. 0163-1384713, 0271-3136748

**Продам**

Украшения из русского золота и серебра, сувениры, иконы, картины из янтаря. Тел. 05221-3469275, [www.ionn.de](http://www.ionn.de)  
 Продаются журналы Кулинар24, родные рецепты на немецком языке! Издание 2016 года. Комплект из 4 журналов за 14,00 евро, пересылка бесплатно. Идеальный подарок молодому хозяином, плохо читающим по-русски. Тел. 05731-981040  
 Фильтра для очистки воды, более 10 видов. Сменные комплекты фильтров от 25 € Доставка по всей Германии. 89547 Gerstetten. Тел. 0157-83295189 (перезвоним)

**ПРЕДСКАЖУ, СНИМУ, ОТВЕДУ**

  
**Депрессия**  
**Бессонница**  
**Бесплодие**  
**Одиночество**  
 Избавляю от любых видов порчи и сложных проблем  
**БАБУШКА ДАРЬЯ**  
**0152 - 59446223**  
**0172 - 7323094**  
 73486 Adelmannsfelden  
 Hauptstrasse 77

Ясновидящая, целительница, убираю порчу, зло, алкоголь, наркоманию, бесплодие. Тел. 0038-0990035826  
 Снимаю порчи и проклятия, очищаю, улучшаю карму. Тел. 0176-70325073 (смс или после 18)

**ЗДОРОВЬЕ**

Худеем надежно, быстро и безопасно. Новый продукт! Есть скидки. Тел. 05452-917839  
 Средства и чай для похудения. Есть скидки! Тел. 05772-978551  
 Эффективные капсулы для быстрого похудения – стройности, о которой Вы всегда мечтали! Тел. 0163-4896079

**РАЗНОЕ**

Она, 50-60 лет, ищет подругу/друга не для интима, интересы разные. Тел. 0151-50563618  
 Вы пишете стихи на русском? Попробуйте свои силы на поэтическом чемпионате! Тел. 0511-5333879  
 Организуем сообщество одиноких людей с ограниченными возможностями по здоровью для взаимопомощи и встреч. Земля Хессен: тел. 0157-72364525 с 17 до 21.00 Земля Мекленбург: тел. 0385-58933482 с 18 до 22.00  
 Ищем желающих помочь детскими вещами детским домам в России. Тел. 0176-20499836

**КУПОН ЗАКАЗА СТРОЧНОГО ОБЪЯВЛЕНИЯ**

Для размещения строчных объявлений необходимо заполнить купон печатными буквами (не более 84-х знаков: клеточки справа), указать рубрику, количество публикации и выслать купон в адрес редакции по почте: **Bem Media GmbH & Co. KG, Koblenzer Str. 97, 32584 Löhne**, по факсу **05731 - 245 15 99** или на e-Mail: [klein@bem-media.de](mailto:klein@bem-media.de)

Для размещения коммерческих объявлений необходимо произвести оплату банковским переводом или наличными. При оплате банковским переводом необходимо прислать вместе с купоном копию квитанции об оплате.  
 Наш банковский счет: **Sparkasse Herford • Konto: 220281844 • BLZ: 49450120 IBAN: DE34 4945 0120 0220 2818 44 • BIC: WLAHDE44**

Также Вы можете дать строчное объявление по сервисному телефону (без ограничения длины публикуемого текста): **0900 - 110 10 688** с 9:00 до 18:00.

Редакция оставляет за собой право редактировать тексты объявлений и не публиковать те, в которых не соблюдены этические нормы. Бесплатные объявления публикуются при наличии в газете свободного места.

Да, я хочу опубликовать строчное объявление в газете «Анонс»

Name: \_\_\_\_\_  
 Vorname: \_\_\_\_\_  
 Straße: \_\_\_\_\_  
 PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_  
 Telefon: \_\_\_\_\_

\*189 Euro/min. a.d. Deutschen Festnetz, Mobilfunk kann abweichen.


**ПЛАТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ**  
 Оплата за один выпуск **10 €**  
 Рубрика:  ЗДОРОВЬЕ  УСЛУГИ  
 РАБОТА  КУПЛЮ  
 НЕДВИЖИМОСТЬ  ПРОДАМ  
 Для публикации объявления в 2 выпусках газеты – удвойте сумму оплаты! (20€).

**БЕСПЛАТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ**  
 Рубрика:  ЗНАКОМСТВА  РАЗЫСКИВАЕМ

**ОФОРМЛЕНИЕ ОБЪЯВЛЕНИЙ**  
 Доплата за каждый выпуск **5 €**  
 ОБЪЯВЛЕНИЕ В РАМКЕ  
 ЖИРНЫМ ШРИФТОМ



ЗДЕСЬ ВАС ОБСЛУЖАТ  
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

## ЖЁЛТЫЕ СТРАНИЦЫ

### АДВОКАТЫ

**Адвокат Инна Гласнер**  
Fachanwältin für Familienrecht.  
Schwerpunkte: Verkehrs- und  
Arbeitsrecht.  
Kollegienwall 20,  
49074 Osnabrück  
Tel.: 0541 - 580 43 06

**Anwaltskanzlei**  
Waldemar Müller  
Wollhausstraße 32,  
74072 Heilbronn  
Tel.: 07131 - 124 99 90

**Andreas Bender**  
Юридические услуги на русском  
и немецком языках.  
Schwarzwaldstr. 1a,  
75173 Pforzheim  
Tel.: 07231 - 587 48 52  
Fax: 07231 - 33 8 93

**Адвокат и присяжный переводчик**  
**Геннадий Левинский**  
Русский, немецкий, украинский.  
Turnerstr. 49,  
33602 Bielefeld  
Tel.: 0521 - 522 76 60

**Rechtsanwalt Waldemar Jäger.**  
Дорожное, уголовное, семейное,  
переселенческое право.  
Gabelbergerstr. 27,  
32425 Minden  
Tel.: 0571 - 509 32 50

**Fachanwältin für Familienrecht**  
**Olga Schill (Scheidung)**  
Große Str. 37/38,  
49074 Osnabrück  
Tel.: 0541 - 338 52 52  
0157 - 526 65 101  
E-mail: ra.schill@yahoo.de

### ПЕРЕВОДЧИКИ

**Русский, украинский, литовский**  
**и другие языки.**  
Заверенные переводы, переводы  
у нотариусов, в судах, при  
посещении заключенных.  
Бюро переводов ДИАЛОГ.  
Turnerstr. 49, 33602 Bielefeld  
Tel.: 0521 - 52 27 66 22  
Fax: 0521 - 52 27 66 11  
www.dialog-bielefeld.com

**Ирина Циммерманн**  
Заверенные переводы: украин-  
ский, русский, английский.  
Оплата по счету.  
Tel.: 0911 - 52 52 07  
www.irinazimmermann.de

### ЗДОРОВЬЕ

**Кордицепс китайский** решает  
проблемы со здоровьем.  
Tel.: 0152 - 241 92 559  
www.cordyceps-shop.de

### БЮРО ПУТЕШЕСТВИЙ

**Stanislaus Reisen.**  
Авиабилеты, автобусы, визы,  
экскурсии по Европе, отдых  
у моря, страховки.  
Zwickauer Str. 4,  
56075 Koblenz  
Tel.: 0261 - 952 32 15

**Авиакасы аэропортов**  
Авиабилеты без посредников.  
Специальные тарифы.  
Прямые рейсы.  
Tel.: 05731 - 245 15 50

### РЕКЛАМНЫЕ АГЕНТСТВА

#### BEM MEDIA

Проспекты, флаеры, наклейки,  
визитки, каталоги, плакаты,  
открытки, бланки, фирменный  
стиль, календари, оформление  
выставочных стендов, наружная  
реклама и многое другое.  
Tel.: 05731 - 98 10 40  
www.bem-media.de

Размещение частных и коммерче-  
ских объявлений в русскоязычной  
прессе Германии и в Интернете.  
Графическая реклама и строчные  
объявления. Рекламные компании  
www.RUSpresse.de

### СВАДЬБЫ

**Фото и видеосъемка свадьбы.**  
Студийная фотосъемка. Професси-  
ональная компьютерная обработка.  
Фотокнига. Love Story. Съемка с  
высоты птичьего полета (дрон).  
Tel.: 0511 - 60 23 07  
www.foto-ulibka.de

### ТОРГОВЛЯ

**Товары для дома, здоровья,**  
**развлечений и хобби!**  
Для себя или в подарок.  
Обзор и заказ товара через Интер-  
нет на сайте [www.kaufbel.tv](http://www.kaufbel.tv)  
Tel.: 05731 - 245 15 23 (24 часа)

**Ювелирные украшения**  
**из золота и серебра.**  
Большой выбор обручальных  
колец. Изготовление на заказ.  
Скупка. Высылаем каталог.  
Tel.: 05741 - 23 43 47  
0163 - 604 50 70  
www.zoloto24.de

**Русское телевидение через**  
**спутник и/или интернет, без**  
**абонентской платы.** Настроенные  
русские, украинские и немецкие  
каналы. Инструкция на русском.  
www.maximustv.de  
Tel.: 05731 - 245 15 10

Реклама на желтых страницах газеты «Анонс» –

## МАКСИМАЛЬНАЯ ОТДАЧА

за минимальные деньги!

Информация по телефону: 05731 - 98 10 40

## Льготные авиабилеты

**Барнаул, Омск, Томск**  
**Новосибирск - от 300 €**

**КРЕПКИЙ СЕРВИС**

**ВИЗЫ – от 50 €**

**Lufthansa:**

- Прямые полеты
- Льготная парковка в аэропорту
- Срочная почта в СНГ
- Билеты для Ваших родных из СНГ / оплата здесь /
- Медицинские страховки для гостей из СНГ от 15,- €
- Билеты на Поезд и Автобус

Frankfurter Strasse 155  
34121 Kassel

[www.Sputnik-Reisen.de](http://www.Sputnik-Reisen.de)

Тел. **0561-288 83 83**

и во все другие города.  
сборы аэропорта не включены

**Болгария, Греция, Испания, Италия, Хорватия**



**ОТДЫХ НА МОРЕ!**

**СЕМЕЙНЫЕ ГОСТИНИЦЫ ПРЯМО НА БЕРЕГУ**

					ВДЕНО		АККЛУ		ААЗМШ	
АКК-ОСТУ		ЗКЛОЫ		ИКПЛО		ОСТТЫ				
					АЕПУХЧ		ГКРУ		МОЮ	
БВЕ-ЗКЛС		АКМУ		ДИКС		АКФШ				
					ККЛОШЮ					
АИКМ-ОРСС	ВДИ-КШЫЫ		ДИОР		ОССУ		ААБР	ААДМР	ЕЛЬ	АБР
							ГЛО			
ОСТЬ								БГЕР		БЗИК
ВЕОПС		ААГК-ОРСФ		ВЕЕЙР		АББОРЬ				
								ААКН-ОРСТ	АЖЛУ	ААПШ
	АДЕЕ-ЛПСТЬ		АЕЛСУ		АГНОТ		АГЛОП	ИКЛП		
								АКРУ		
	АГИН-ПРРС		ДЕЗКО		ААГЖР					ААВПР
							ААПС			
БВЕЙ-ЛЛОО		АКООС		АВИ		АБЕКН	ОРТ		АКМ	АНХ
						АМОПРХ				
ДДЖИКО		ВЕНО					ААВОТ			
ААКНР								ААКНСТ		

## СПРАВОЧНАЯ ТЕЛЕФОННАЯ СЛУЖБА

- Коды городов** России, Казахстана, Украины, Белоруссии и других стран СНГ и Прибалтики
- Дешевые **телефонные коды** для звонков за границу
- Адреса** русскоязычных врачей, адвокатов, страховщиков, переводчиков, Rentenberater, Steuerberater и консульств стран СНГ
- Размещение частных объявлений** в газетах «Анонс» и «TVRUS», ...и многое другое!

+1 86 6/Min в. d. deutschen Festnetz

**0900-110 10 688\***

# КРАСОТА и ЗДОРОВЬЕ

**KaufBei.tv**

 Заказ по телефону: **05731 - 245 15 23** или на сайте: **www.kaufbei.tv**
**Косметическая жидкость "Супер чистотело"**  
 Объем: 3 мл

 Nr. 70103221  
**4,50 €**
**Избавляет от бородавок**

**Алахол**  
 Болезни печени и поджелудочной железы. 50 мл

 Nr. 70106165  
**6,99 €**

**Корвалол**  
 Успокоительное средство. Объем: 50 мл

 Nr. 70107479  
**5,99 €**

**Масло репейное с экстрактом крапивы**  
 Улучшает состояние волос.

 Объем: 100 мл  
 Nr. 70102882  
**4,55 €**

**Валокордин**  
 Успокоительное средство. Объем: 50 мл

 Nr. 70106163  
**6,99 €**

**Мумиё Алтайское**  
 Количество: 60 табл. по 200 мг

 Nr. 70108556  
**10,50 €**

**Масло репейное с календулой и хмелем**  
 Укрепление волос.

 Объем: 100 мл  
 Nr. 70103257  
**4,55 €**

**Депресон**  
 При депрессиях и нарушении сна. Объем: 50 мл

 Nr. 70108824  
**8,50 €**

**СКИПИДАРНАЯ РАСТИРКА**

 Nr. 10207091  
**4,95 €**

**Тренажер для глаз**

 Nr. 10054732  
**9,90 €**

**Акупунктурная подушка**  
 50 аппликаторов, 42 иглки

 Nr. 70111600  
**9,95 €**

**Dynamic Hoop**

80 массажных элементов с магнитами. Вес: 1,8 кг

 Nr. 70108198  
**21,05 €**

**Массажный обруч «Hoop Double»**


80 массажных элементов с магнитами. 1,6 кг

 Nr. 70108197  
**26,90 €**
**Акупунктурный пояс**

60 стимулирующих элементов по 42 иглки в каждом

 Nr. 70107886  
**6,84 €**

 Размер: 33 x 26 см  
 Толщина: 5 мм

**Аппликатор Кузнецова**

Размер коврика: 26 x 44 см, 112 модуля

 Nr. 70105992  
**9,95 €**

**Акупунктурный коврик для ног**

62 стимулирующих элемента по 33 точки в каждом. Размер коврика: 31 x 35 x 5 см.

 Nr. 70111601  
**14,95 €**


## Что нужно знать, чтобы побороть АРТРОЗ, АРТРИТ, ОСТЕОХОНДРОЗ навсегда?!

### 1. Какова ПРИЧИНА боли?

Уже после 30 лет в организме любого человека замедляются процессы обмена веществ и уменьшается снабжение органов кислородом и необходимыми питательными элементами. Нарушаются функции очищения от шлаков, токсинов и продуктов распада. Снижается эффективность работы желудочно-кишечного тракта, в результате чего из продуктов питания усваивается меньше питательных веществ, необходимых для нормальной работы клеток, в том числе и суставов. Влияют на жизнь суставов и экология, и неправильное питание, и повышенная нагрузка на организм. Но предупрежден значит вооружен.

**Зная природу возникновения боли, легче ее устранить. Важно наладить нормальное кровообращение и питание в поражённой зоне.**

**ТОЛЬКО В АВГУСТЕ!**  
~~289,00~~ **250,00€**

### 2. Как ПРАВИЛЬНО лечить АРТРИТ, АРТРОЗ, ОСТЕОХОНДРОЗ?

Лечение суставов должно быть ТОЛЬКО комплексным. Так, применение лекарств может не дать нужного эффекта, потому как из-за плохого метаболизма действующее вещество может просто не добраться до места назначения. При заболеваниях суставов рекомендовано больше ходить, отдыхать, делать зарядку. Но при этом усиленная физкультура без основного лечения может привести к травмам.

**Побороть недуг позволит правильно подобранное медикаментозное лечение в обязательном сочетании с физиотерапией, снижением нагрузок на суставы, а также изменением режима питания.**

Все больше лечебных учреждений Европы и мира делают выбор в пользу аппарата АЛМАГ-01 – его качество соответствует международным стандартам. При этом он настолько прост в использовании, что **идеально подходит для домашнего применения.**

Закажите АЛМАГ-01 и получите консультацию специалиста по телефону:

☎ **0 22 03 – 965 377**

✉ **www.medtechnik.biz**

**МКТ МЕД – официальный представитель производителя в Европе.**

### 3. Как СЭКОНОМИТЬ на лечении, но не на эффекте?

Современные научные разработки в сфере физиотерапии позволяют решать сразу несколько задач, не выходя из дома:

- избавиться от жестоких болей – а это первое, о чём мечтает больной во время обострения;
- снять воспаление и отёчность;
- наладить обмен веществ, улучшить кровоснабжение окружающих сустав мышц и тканей, обеспечить источник хрящи кислородом и строительным белком;
- повысить эффективность медикаментов за счёт усиления их действия;
- вернуть утраченные функции сустава;
- и главное – избежать операционного вмешательства.

Если подойти к вопросу приобретения аппарата с позиции выгоды, то ее покажет простой расчет. Один курс лечения в 10 процедур в клинике стоит от 200 евро. При артрите, например, нужны 2 курса магнитотерапии в год. **Цена АЛМАГ-01 – всего 300 евро. Получается, что он окупится меньше, чем за год.** Если учесть, что срок службы аппарата – 10 лет, то стоимость одной процедуры минимальна!

**ЭФФЕКТИВНАЯ ФИЗИОТЕРАПИЯ У ВАС ДОМА. АЛМАГ-01 ВЕРНЕТ СВОБОДУ ДВИЖЕНИЙ.**

Все это под силу одному аппарату. **АЛМАГ-01, в основе которого лежит бегущее магнитное поле, – настоящий прорыв в области физиотерапии.**

Ежегодно АЛМАГ-01 подвергается аудиту немецких экспертов и с блеском выдерживает проверку – **свыше 2 500 000 человек по всему миру пользуются аппаратом.**



KaufBei.tv

ПОКУПАЙТЕ ТОЛЬКО ЛУЧШЕЕ

# MAXIMUS

ЛУЧШИЙ ТВ-РЕСИВЕР НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ. СМОТРИ ЧЕРЕЗ СПУТНИК ИЛИ ИНТЕРНЕТ



## ЗАПЛАТИ ОДИН РАЗ И СМОТРИ ВСЕГДА!

~~229,90€~~

NR. 334

149,99€

БОЛЕЕ 200

КАНАЛОВ ЧЕРЕЗ  
ИНТЕРНЕТ

БОЛЕЕ 200

КАНАЛОВ ЧЕРЕЗ  
СПУТНИКОВУЮ  
ТАРЕЛКУ

### ВСЕ ЭТО БЕЗ АБОНЕНТСКОЙ ПЛАТЫ!

РАЗМЕР РЕСИВЕРА: 128 X 110 X 35 MM

- Более 200 уже настроенных телеканалов на русском, украинском и немецком языках (Sat-TV при наличии 4-х головок) и более 200 каналов Интернет-TV
- Интернет-страницы и E-Mail
- Общение с друзьями и родней в «Одноклассниках» и по скайпу
- Просмотр фото на телевизоре

У НАС САМАЯ ЛУЧШАЯ ЦЕНА!

## BLITZBOND 3 В 1 SICHERHEITSSYSTEM

NR. 234

79,90€

Поздно возвращаетесь с работы или работаете в отдаленных районах? Набор Blitz Bond 3 в 1 обеспечит Вам чувство защиты и безопасности.

**Этот набор может спасти Вашу жизнь!**

500 000  
ВОЛЬТ

В КОМПЛЕКТ ВХОДЯТ:

- Отпугиватель собак
- Карманный шокер\*
- Перцовый спрей



\*Elektroschocker mit PTB Prüfzeichen ist rechtlich zugelassen und darf ab 18 Jahren frei erworben werden.



## ПЕРСОНАЛЬНЫЙ ALARM

Ваша безопасность в ваших руках!

Позаботьтесь о безопасности любимых людей! Вы можете повесить его на рюкзак своего ребенка, и в случае угрозы на улице сигнал оповестит прохожих. Идеален для пожилых людей, так как в случае приступа сигнал оповестит о необходимости помощи.

**ВАМ НЕОБХОДИМ ПЕРЕНОСНОЙ ALARM, ЕСЛИ:**

- вы часто возвращаетесь вечером домой
- занимаетесь спортом в вечернее время
- вынуждены идти по темной улице или через подземный гараж

ЛЕГКИМ НАЖАТИЕМ КНОПКИ ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ  
СИГНАЛ ГРОМКОСТЬЮ В 120 ДЕЦИБЕЛ  
В РАДИУСЕ 100 МЕТРОВ!



NR. 703011728

39,95€

НА РЮКЗАКЕ

НА РУКЕ

# FussButler

Ежедневный отпуск  
для ваших ног!

~~199,99€~~

NR. 157

159,95€

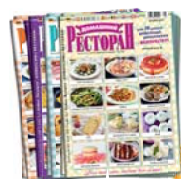
## ЗДОРОВЬЕ ВСЕГО ОРГАНИЗМА НАЧИНАЕТСЯ С НОГ



## MULTISAFTER SМАК DELUX

НОВАЯ ТЕХНОЛОГИЯ ПОЛУЧЕНИЯ СОКА ИЗ ОВОЩЕЙ И ФРУКТОВ ЛЮБОЙ ТВЕРДОСТИ

- Вкуснейшие сорбеты – фруктово-ягодное мороженое
- Технология отжима одношнековая, вертикальная
- Без потери витаминов и антиоксидантов
- Гарантированный выход сока до 90%
- Простое управление и очистка
- Работает очень тихо!



В ПОДАРОК!

12 НОМЕРОВ ЖУРНАЛА  
«ДОМАШНИЙ РЕСТОРАН»

до 90%  
БОЛЬШЕ ВЫЖИМКИ

ТИХИЙ В РАБОТЕ

NR. 177 ~~299,99€~~

149,99€



### ИДЕАЛЬНО К ЛЕТУ

ФРУКТОВО-ЯГОДНОЕ МОРОЖЕНОЕ  
И ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННЫЕ СОКИ

Скорость:  
37 (об/мин)Мощность:  
180 Вт

KaufBei.tv

Заказ по тел.: 05731 - 245 15 23 или круглосуточно на сайте [www.kaufbei.tv](http://www.kaufbei.tv)

# Анонс IMPRESSUM

Verleger und Herausgeber:  
Bem Media GmbH & Co. KG  
Koblenzer Str. 97, 32584 Löhne  
Aboservice: 05731 - 245 15 66  
Internet: www.bem-media.de  
Geschäftsführer: Alexander Bem  
Redaktion: Igor Reznik  
Alexander Bem  
(redaktion@bem-media.de)  
Layout: Nikolaj Markow  
Marina Besarab  
Ralf Reichel  
V.i.S.d.P.: Alexander Bem  
Korrektur: Valerija Kirikowa  
Anzeigenleitung: Alexander Tiessen  
05731 - 98 104-0  
(anzeigen@bem-media.de)  
Актуальный прайс-лист № 27.  
Es gilt die Preisliste № 27

## АВИАБИЛЕТЫ

Удобные рейсы через Минск в города  
Казахстана, России и др. стран СНГ

Караганда  
Костанай  
Астана  
Павлодар  
Новосибирск  
Екатеринбург  
...и др. города

**ЛЕТО-ОСЕНЬ  
2017  
бронируйте  
билеты  
уже сейчас!**

**BELAVIA**  
Аэропорт Ганновер 0511 - 165 95 310  
Франкфурт 069 - 173 26 583  
Берлин 030 - 609 87 159

КАЗАХСКИЙ УКРАИНСКИЙ  
русский немецкий  
заверенные письменные переводы

## БЮРО ПЕРЕВОДОВ № 1

0511 800 72 40  
0176 12 22 44 90

нотариальные и присяжные переводчики

Übersetzungsbüro Schnar info@ihrdolmetscher.de  
Ricklinger Stadtweg 59 www.ihrdolmetscher.de  
30459 Hannover

## Памятники

• Низкие цены  
• Высокое качество  
• Кратчайшие сроки  
• Гравировка бесплатно

• Работаем по всей Германии

Alter Hellweg 115-117  
44379 Dortmund

0231 / 130 606 58  
0157 / 743 422 05  
www.naturstein-mika.de

## ПАМЯТНИКИ

Высылаем бесплатный каталог!

Paderborn, Dortmund, Lippstadt, Bielefeld, Gütersloh	05252/93 51 92
Schweinfurt, Wertheim, Koburg	09721/730 67 99*
Magdeburg, Potsdam, Berlin	0302/065 37 22*
Bremen, Oldenburg, Hamburg, Münster, Cloppenburg	0421/1610 36 16*
Braunschweig, Hildesheim, Celle, Wolfsburg, Hannover	05307/859 00 66*
Osnabrück, Herford, Bünde, Minden, Löhne, Espelkamp	0541/1857 11 02*
Kassel, Göttingen, Eschwege, Warburg, Marburg, Alsfeld	0691/339 85 87*
Kaiserslautern, Mannheim, Saarbrücken, Zweibrücken	0631/3176 22 93*
Fulda, Hünfeld, Gießen, Bad Hersfeld, Hanau, Bad Kissingen	0661/200 64 24*
Frankfurt, Wiesbaden, Mainz, Bad Homburg, Aschaffenburg	0691/339 85 87*
Stuttgart, Ludwigsburg, Aalen, Heilbronn, Heidelberg, Leimen	0711/1215 08 54*
München, Würzburg, Augsburg, Regensburg, Ingolstadt, Nürnberg	0821/209 78 07*
Köln, Bonn, Siegen, Neuwied, Bad Neuenahr-Ahrweiler	02644/602 33 30*
Regensburg, Deggendorf, Passau	0941/599 30 471*
Rottweil, Freiburg, Offenburg, Albstadt	0741/174 89 875*
Bad Kissingen, Bad Neustadt, Hammelburg, Schweinfurt, Bad Königshofen, Würzburg	0971/12 19 095*
Siegen, Lüdenscheid, Marburg	02761/9423293*
Düsseldorf, Essen, Oberhausen	0211/16786305*

\*Festnetznummern werden zum Firmensitz in Schlangen umgeleitet.

Гравировка портретов, высокое качество, большой выбор  
Работаем по всей Германии [www.bt-granit.de](http://www.bt-granit.de)

## БРАКИ В ДАНИИ

легализация документов  
ЗАВЕРЕННЫЕ ПЕРЕВОДЫ  
по доступным ценам  
русский, украинский и др. языки

✓ Трудовые книжки ✓ Водительские права  
✓ Свидетельство о рождении, браке, разводе и т.п. ✓ Апостаты  
✓ Дипломы

Gela-Company • 28215 Bremen, Hemmstr. 233  
gela-co@web.de • Fax 0421/3801284

Tel. 0421-3305736 • 0172-4359530

## ПАМЯТНИКИ

GRABMALE PFAFF  
www.grabmale-pfaff.de

• Работаем по всей Северной Германии  
Тел.: 0421 - 49 06 38  
Высылаем бесплатный каталог

BREMEN  
HAMBURG  
HANNOVER  
LÜBECK  
Тел.: 0451-50613994  
28207 Bremen, Hastedter Heerstr. 249

## СПРАВочная СЛУЖБА

• Коды городов России и СНГ  
• Дешевые телефонные коды  
• Денежные переводы в страны СНГ  
• Адреса русскоязычных фирм и услуг и многое другое!

0900-110 10 688

1,86 €Min. a. d. deutschen Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen

## АВИАКАССЫ

АЭРОПОРТОВ REISEN

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТАРИФЫ  
РАБОТАЕМ БЕЗ ПОСРЕДНИКОВ

## Авиабилеты в Россию, Казахстан Киргизию от 184 €

Бронируйте места самостоятельно  
[www.AVIAKASSA-ONLINE.DE](http://www.AVIAKASSA-ONLINE.DE)  
Удобно, быстро, дешево

Виза в Россию от 85 €  
Казахстан без визы  
на 30 дней с 01.01.17

Информация по тел.: 05241-337908

## Gold Maxim

Для ваших драгоценных!

Изделия из  
РУССКОГО  
ЗОЛОТА И СЕРЕБРА  
от известных фирм

Интернет-магазин:  
[www.gold-maxim.de](http://www.gold-maxim.de)

Алма-Ата	.....от 189,-	Омск	.....от 295,-
Абакан	.....от 479,-	Оренбург	.....от 389,-
Астана	.....от 269,-	Павлодар	.....от 407,-
Барнаул	.....от 289,-	Пермь	.....от 215,-
Бишкек	.....от 229,-	Ростов	.....от 199,-
Владивосток	.....от 289,-	Самара	.....от 195,-
Волгоград	.....от 219,-	Сочи	.....от 190,-
Екатеринбург	.....от 189,-	Сургут	.....от 306,-
Караганда	.....от 309,-	С.-Петербург	.....от 99,-
Казань	.....от 219,-	Ташкент	.....от 269,-
Киев	.....от 99,-	Томск	.....от 235,-
Краснодар	.....от 219,-	Тюмень	.....от 209,-
Красноярск	.....от 309,-	Уфа	.....от 235,-
Кустанай	.....от 272,-	Уральск	.....от 559,-
Москва	.....от 99,-	Челябинск	.....от 225,-
Новокузнецк	.....от 430,-	Чимкент	.....от 270,-
Новосибирск	.....от 286,-	и другие города	

цены без учета сборов аэропорта

ЗАКАЗ БИЛЕТОВ: 05731-245 15 50

ПУТЕШЕСТВИЙ  
С КОМФОРТОМ

## ПАМЯТНИКИ

www.grabsteine-schulz.com  
Ищем сотрудников в вашем регионе

Paderborn, Detmold, Bielefeld,  
Minden, Gütersloh, Lippstadt, Hameln .... 0 5251-6931346\*

Köln, Bonn, Leverkusen, Aachen,  
Koblenz, Siegen ..... 0 221-17043078\*

Essen, Mülheim, Herne, Bottrop,  
Recklinghausen, Dortmund,  
Witten, Hamm ..... 0 201-43759841\*

Osnabrück, Münster,  
Rheine, Meppen ..... 0 541-20247834\*

Hannover, Hildesheim, Salzgitter,  
Braunschweig, Peine, Wolfsburg ..... 0 511-52489151\*

Düsseldorf, Mönchengladbach,  
Krefeld, Duisburg, Wuppertal,  
Solingen ..... 0 211-23040526\*

Hamburg, Schwerin, Lübeck, Kiel,  
Lüneburg, Rensburg, Flensburg ..... 0 40-30084859\*

Kassel, Göttingen, Baunatal,  
Bad Arolsen, Bad Hersfeld ..... 0 561-52990337\*

Kaiserslautern, Saarbrücken, Heidelberg  
Ludwigshafen, Frankenthal (Pfalz) ..... 0 631-37092634\*

Frankfurt, Mainz, Darmstadt,  
Aschaffenburg ..... 0 692-9922574\*

München, Augsburg, Ingolstadt,  
Regensburg, Salzburg ..... 0 899-2334098\*

Stuttgart, Aalen, Heilbronn,  
Pforzheim, Leimen ..... 0 711-83883205\*

Baden-Baden, Rastatt, Offenburg,  
Freiburg, Müllheim, Lahr, Landau ..... 0 7222-9834581\*

Ulm, Memmingen, Reutlingen,  
Landsberg, Kempten ..... 0 731-40988555\*

\* Der Anruf wird zum Firmensitz weitergeleitet.

Работаем по всей Германии • Высылаем бесплатный каталог!

## НЕПРЕВЗОЙДЕННАЯ ПРОРИЦАТЕЛЬНИЦА

От любой беды избавит,  
Бросить алкоголь заставит,  
Навсегда вернет любовь,  
Бизнес Ваш поднимет вновь,  
От болезней исцелит,  
От врагов Вас защитит,  
Талисманом наградит.  
От 100 горестей и бед  
Будет помощь и совет.  
Когда душа болит и плачет,  
Когда беда стучится в дверь –  
Звони Эльвире и поверь,  
Что завтра будет все иначе.

Желаю мира  
и счастья  
дому Вашему!

МАКСИМАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ  
за минимальную плату!

Тел.: 03634 - 31 76 59, 03634 - 31 63 61